MUSIC SUPPLEMENT TO THE LUTEZINE FOR LUTE NEWS 128 (DECEMBER 2018): MELCHIOR NEUSIDLER PART 3 AND SETTINGS OF WIE MÖCHT ICH FRÖLICH WERDEN AND TRENCHMORE? - MORE SETTINGS OF WHO LIST TO LEAD A SOLDIERS LIFE & BROWNING, DOWLAND JD9-11 AND ARRANGEMENTS OF LACHRIMAE PAVAN JD15

10-11

MELCHIOR NEUSIDLER PART 3

Here is another group of a fantasia, vocal intabulation and dance by Melchior Neusidler. The fantasia is known from two closely concordant versions, one in an English manuscript that includes music of German and Italian origin, and the other in the lute book of Michael Eijsertt of Nürnberg, the latter including intabulations of works by Hans Leo Hassler and others and fifteen English lute solos and duet parts as page fillers.1 The vocal intabulation here is the madrigal Carita di Signor known from a vocal setting in Annibale Padovano Il Primo Libro de Madrigali a cinque voci (Venezia, Gardano 1564), no. 4 and a keyboard setting in Cipriano de Rore Tutti I Madrigali (Venezia, Gardano 1577), f. 4v as well as an instrumental arrangement in Dalla Casa Il Vero Modo di Minuir (Venezia, Gardano 1584), p. 12. The lute intabulation from Melchior's print was copied almost exactly in Phalèse's Theatrum Musicum Longe of 1571, although Phalèse included a much simpler setting in the previous edition of Theatrum Musicum from 1568, f. 44v. A lute setting in Mbs.266, f. 4v is also largely concordant with Melchior's print although different in figuration in places. The title, together with that of the madrigal Signor mio caro that precedes it in Melchior's print, comes from Francesco Petrarca's Canzoniere no. 266.2 The titles Signor mio caro. 7/ Carità di signori. 8 without any tablature are also found in a section of intabulations from Rore's Tutti I Madrigali in the lute manuscript G.1.4 (formerly known as the Donaueschingen MS but now in Würtenbergische Landesbibliothek Stuttgart, book II, f. 42v). The dance is a setting of the lieder Wie möcht ich frölich werden (see below).

MN3a. GB-Cu Add.3056, ff. 40v-42r Fantasia Newsadler	pp. 4-7
= A-Lla 475 (Eijsertt), ff. 68v-69 Fantasia MN ³	
MN3b. Neusidler I 1566, pp. xi-xii Carita di Signor	8-9
= Neusidler Tabulatura 1573, sigs. C2v-C3r 8 Carita di Signor	
= Phalèse & Bellère 1571, ff. 61v-62r Carita di signore	
MN3c. Neusidler 1574, sigs. K4r-K4v Wie möcht ich	

DEUTSCHER DANTZ FROM HUDSON: H14

frölich werden - Volget der Hupffauff

Wie möcht ich frölich werden is an example of a lieder arranged and adapted as a dance (Tantz weys) in duple time with an after dance in triple time.4 It is no. 14 of the most popular deutsche dantz in Richard Hudson's The Allemande, The Balletto, and The Tanz (Cambridge University Press 1986). Melchior Neusidler's setting is above and another nine are here. The sources are from Germany, Switzerland and the Low Countries showing transmission around Europe and note that Melchior and his father Hans Newsidler both arranged it for their prints twenty-five years apart. The number and sequence of the sections vary considerable and the settings are found in two different tonalities (nominally C minor for the majority and D minor in Jobin's print), which are the same tonalities of the two parts of what are presumed to be a duet for lutes a tone apart, given that they are on the same opening of the manuscript with one part inverted so that they can be played from the manuscript by two lutenists sitting opposite each other (I have not played them as a duet so do not know how well they fit together).

·	_	,
H14a = MN3c. Neusidler 1574, sigs. K4r-K4v Wie möcht ich		
frölich werden - Volget der Hupffauff ⁵		10-11
H14b. §PL-Kj W 510, f. 54r Ein schöner dantz wie Möcht ich		
frölich werden		11
H14c. Newsidler 1549, sigs. i1r-i1v Wie möcht ich frölich		
werden Tantz weyß - Volgt der Hupff auff		12-13
H14d. Adriaenssen 1592, ff. 81v-82r Almande		14-15
= Adriaenssen 1584, f. 85v. Almande		

¹ John M. Ward 'A Dowland Miscellany' JLSA x (1977), p. 138 Appendix S.

H14e. Heckel Tenor 1556/1562, pp. 100-104 Graff Johan von Nass	aw
Dantz, Wie kan ich frölich werden - Proportz darauff	pp. 16-17
H14f. §CH-Bu F.IX.70, p. 273 CVII Wie möcht ich frölich werdenn	17
H14g. NL-At 208.A.27, ff. 62v-63r Graff Johann Von Nassaw ta	ntz LVII -
Saltarello	18
H14h. SCH-Bu F.IX.70, pp. 244-245 XXVI Wie möcht ich	
frölich werden	20-21
H14i-i. PL-Kj 40598, f. 128v 68 Tantz Wie mecht ich	
frölich werden - Lute I of duet for lutes a tone apart	22
H14i-ii. PL-Kj 40598, f. 129r 68 Tantz Wie mecht ich	
frölich werden N. R. [Nicolas Rans?] - Lute II of duet	23
H14j. Jobin 1573, sig. H1r Dantz - Nach dantz	24-25
∫ not in Hudson	

MORE BROWNING & SOLDIERS LIFE

A short arrangement of the tune of *Browning/The leaves be green/The nuts be brown* was in *Lute News* 128, and here are John Danyel's fifteen variations for solo lute as well as eleven variations set as a treble and ground duet probably by John Johnson. John Danyel's variations are found in nearly identical versions in his *Songs for the Lute Viol and Voice* of 1606 and the manuscript Add.3056, both in an unusual transitional tuning (assuming the nominal pitch f'#-c'#-a-e-A-G-E-D-A flat or intervals by fret of fefhc plus four diapasons). At this pitch, each variation begins in A minor and ends in G minor, the initials of Anne Greene, daughter of Sir William Gre(e)ne of Milton of the title and dedicatee of Danyel's book of songs. The manuscript source is annotated with extensive ornaments so both versions are included here, together with a transcription for lute in vieil ton tuning.6. All three sources of the treble are virtually identical and so only one is included here.⁷

Lute News also included three settings of Who list to lead a souldiers life and here is one more of three variations from Playford's New Lessons for the Gittern of 1652 transcribed for 6-course lute.

Appendices 1-3 are page fillers, the title of the first suggesting a satirical ballad or court song not known to me from elsewhere,8 the second two settings a tone apart of an untitled and unidentified ballad or masque tune on a tonic-dominant or submediant-tonic ground, and the third an untitled and otherwise unknown ballad or masque tune in two strains each on tonic-dominant and tonic-supertonic grounds.

L1. GB-Lbl Eg.2046, f. 15r (The Leaves be green, the nuts be brown)

- arranged from treble and ground duet Lute News L2ai. Danyel Songs for the Lute Viol and Voice 1606, sigs. L1v-L2v Mrs Anne Grene her leaves bee greene 26-28 L2b. GB-Cu Add.3056, ff. 60r-61v Mrs Anne Grene her leaves bee greene 29-31 L2aii. transcribed for vieil ton by Martin Shepherd 32-34 L3i. GB-Lbl Eg.2046, ff. 14v-15r A treble - JohnsonB9 73 35-37 GB-Cu Dd.3.18, f. 17v The Nutts be Browne - treble Lundgren¹⁰ 17 GB-Cu Dd.9.33, ff. 63v-64r untitled - treble L3ii. GB-Lbl Eg.2046, ff. 14v-15r A treble the grownd to the treble before 35/37 S1. US-NHub osborn fb7, f. 89r Lustie Soldier Lute News S2. GB-Lam 603, f. 38r the Soulders life - trans from edeff Lute News S3. Playford DM 1551 & 1696 (9th), p. 65 Souldiers Life - violin Lute News S4. Playford 1652, p. 6 The Souldiers Life - trans gittern keyboard: GB-Lbl Add.10337, f. 18v The Souldiers delight = US-NYp Drexel 5609, p. 25 The Soldiers delight, F-Pn Rés.1186, f. 99r Ye Souldiours dance Will: Byrd = US-NYp Drexel 5609 p. 67 The Soldiers dance App 1. GB-Ctc O.16.2, p. 135 Come to the court and be all made knightes App 2a. GB-Lam 603, f. 27v ii untitled 25 App 2b. GB-Lam 603, f. 27v ii untitled 57 App 3. GB-Lbl Eg.2046 (Pickeringe), f. 15r untitled 84
- ⁶ For this and all the other lute music by John Danyel see Martin Shepherd The Complete Works of John Danyel, vol. 1: Lute Music (Albury, Lute Society Music Editions, 1997).
- ⁷ A notable difference is the first 6 notes of bar 37 are on the first course (d1-a1-c1-d1-c1-d1) in Dd.3.18 and Dd.9.33, and the same pitches but on the second course in Eg.2046 (i2-f2-h2-i2-h2-i2).
- 8 But no song of this title is known, although the it is reminiscent of John Skelton's poem 'why come ye not to court?' from the much earlier date 1522. The title here may refer to criticism of James I for bestowing knighthoods too freely thank you to Chris Goodwin for the suggestion.

² See modern edition:

http://www.letteraturaitaliana.net/pdf/Volume_2/t319.pdf

³ Lute Fantasias and Recercars transcribed from Manuscripts in German Tablature c.1580-1630 (Lübeck: Tree Edition, 2012), no. 62.

⁴ The vocal original is in Melchior Franck's Musicalischer Bergkreyen of 1602, no. II, see https://www.loc.gov/resource/ihas.200154739.0/?sp=3

Martin Shepherd Renaissance Lute Music from German Sources (Albury, Lute Society Music Editions, 2000), no. 49.

⁹ Jan Burgers John Johnson: Collected Lute Music (Lubeck, Tree Edition 2001).

¹⁰ Stefan Lundgren (München, Lundgren Musik Edition 1983), vol. II.

JOHN DOWLAND

One version of each of JD9-11 were in Lute News 128, and all the additional tablature sources are here. Five more versions of JD9 include two closely concordant lute solos in English manuscripts, a setting in the lute book of Johann Aegidius Berner von Rettenwert copied accurately but with significant variants,11 plus the lute part to Dowland's setting for lute and viol consort of 1604 which can be played as a solo. It differs mainly in the dramatic rising and falling figure in the final few bars and the curious incomplete final cadence, found in all the consort parts so unlikely to be a printer's error. The lute part was copied quite faithfully into Joachim van den Hove's Delitiae Musicae of 1612 as if it was a lute solo. The sources are for 6-, 7-, 8- or 9-course lute and DowlandCLM chose the unadorned version in the Euing lute book with a 7th course in D, whereas I chose the ornamented setting for 6-course lute in Jane Pickeringe's lute book for Lute News.12 The English sources and the consort lute part are barred so that the bar lines in the final four bars miss the strong beat, which is largely avoided in the Johann Aegidius Berner setting raising the possibility that the English sources stem from a corrupt original. The version in the Welde lute book includes a different final bar to the others and I have added a crotchet in bar 33 to bring the strong beats back to the beginning of bars 34 and 35, as an attempt at reconstruction. Another seven sources of JD10 are here, five for a lute of 6- to 10-courses, a setting by Richard Sumarte for lyra viol tuned lute way, and an orphan cittern part for which no other mixed consort parts are known. Three lute settings in English manuscripts are closely concordant and include divisions on the first two strains only. Again, DowlandCLM chose the plain version in the Euing lute book for 7-course lute whereas I chose the ornamented version for 9-course lute from the Board lute book for Lute News. A fourth English source is William Barley's A New Booke of Tabliture of 1596, from the Orpharion section, which lacks divisions and is error free. The final lute source is a manuscript of Leipzig provenance, presenting a plain setting without divisions. The English source of JD11, for 6-course lute and with divisions, was in Lute News, and the only other source is Johann Rude's Flores/Florum Musicae of 1600, also for 6-course lute but lacking divisions and and differing in many details of figuration.

JD9a. GB-Lbl Eg.2046 (Pickeringe), f.31v Dowlandes	
Lamentation 'Semp dolent' Lute New.	s
JD9b. GB-WPforester welde, f. 14v Semper dolens pp. 38-39)
JD9c. GB-Gu Euing 25, f. 25r untitled - DowlandCLM 9 40-41	
JD9d. Dowland Lachrimae 1604, sigs. E2v-F2r Semper Dowland	
semper dolens 8 Io. Dowland - viol consort à 5 and lute: 42-43	3
JD9e. CZ-Pnm IV.G.18, ff. 40v-42r [38v-40r] Pavana Douland 44-45	;
JD9f. Hove Delitiae Musicae 1612, ff. 38v-39r Semper Dowlant	
semper dolens / Ioan Doulant - lute part HoveB ¹³ 368 46-47	7
JD10a. GB-Lam 603 (Board), ff. 10v-11r Solus com sola JD /	
Solus cum sola / Solus com sola by Mr Dowland Bacheler of Musick Lute New.	s
JD10b. GB-Cu Dd.2.11, f. 58v Solus cu[m] sola J Dowl 48-49)
JD10c. GB-Gu Euing 25, ff. 27v-28r untitled - DowlandCLM 10 50-51	
JD10d. GB-Lbl Add.31392, ff. 14v-15r Solus cu sola. Dowland 52-53	3
JD10e. Barley Orpharion 1596, sig. B3v-B4r Solus cum Sola made by I.D. 54	ļ
JD10f. D-LEm II.6.15, pp.104-105 Pauana 17 55	;
JD10g. GB-Mr 832 Vu 51, pp. 20-21 Solus cum sola. / R(ichard). S(umarte)	
- lyra viol (ffeff) 50	,
JD10h. GB-Cu Dd.14.24, f. 27r Solus cu(m) sola - cittern part	7
viol consort à5: GB-Lcm 1145, p. 12 Solus cum sola Pavin - 3 parts only	
VdGS 1628; keyboard: US-NYp Drexel 5612, pp. 222-224 A Pavior	2
Solus com so la, D-B (olim Breslau Stadtsbibliothek) 114, f. 76r Solus Cum	2
sola gesetz a A. H bars 1-3 only	
ID11a, GB-Cu Dd.9.33, ff. 33v-34r Mrs Brigide fleetwoods pauen	

Lute News

als Solus sine sola Jo Dowland - DowlandCLM 10

JD11b. Rude 1600 II, sigs. iir-iiv 110 [index: Paduana I.D.]

Arrangements of Lachrimae pavan JD15

The principal settings of Dowland's Lachrimae pavan in G minor and A minor were edited for Lute News 122 and 123 (July and October 2017) and their accompanying Lutezines. Here is the first half of the remaining arrangements and parodies assumed to be by others (and so numbered in sequence as JD15app)14 found in English and continental prints and manuscripts, including three sources of a setting ascribed to Valentin Strobel,15 three different settings probably all by Joachim van den Hove, and settings probably made by Johann Rude, Jean-Baptiste Besard and Adrian Valerius for inclusion in their prints of 1600, 1603 and 1626, respectively.16 Strobel's setting is known from three concordant sources, Fuhrmann's print of 1615, an almost identical version copied into a Bavarian manuscript later owned by Arnold Dolmetsch and the same setting but with significant variants of figuration in the English manuscript Add.3056. The version in the latter is one of several pieces that bear the initials C.K., and the same manuscript includes two other settings of Lachrimae, JD15app 7 with very different divisions to the Dowland setting, and JD15app 10 which is parody of the melodic and harmonic framework of the Lachrimae pavan with such elaborate divisions that it is hardly recognisable in many places and the sequence of strains places the usual third strain before the second. Besard's version was copied almost identically into the lute book of Johann Nauclerus. Besard and Valerius did not deviate much from the English settings, unlike Rude and particularly van den Hove who embellished all three strains with divisions of cascading quavers and semiquavers characteristic of other lute music by him. Two of the settings by Hove were also accompanied by triple-time galliards quite different from Dowland's own Lachrimae Galliard (JD46). The settings here provide an extensive range of alternative figuration of Dowland's famous pavan that all have their merits if you have time to study them

JD15app 5. Valerius 1626, pp. 217-218 Pavane Lachrime met den Bass	75
- lute part here, also 2-voice and cittern settings	
JD15app 6a. Fuhrmann 1615, pp. 60-61 Pavana sexta	
header: Lachrimae. V [alentin] \hat{S} [trobel].	76-77
JD15app 6b. GB-HAdolmetsch II.B.1, ff. 225v-227r Pavana Lacryme	78-79
JD15app 6c. GB-Cu Add.3056, ff. 36v-37r Lacrimae C.K.	80-81
JD15app 7. GB-Cu Add.3056, ff. 4v-5r Lacrimae	
by MR Dowlande. BM.	82-84
JD15app 8. Rude 1600, sigs. GG5v-GG6r 91	85
[index: Pavana à 5 voc. Dulandi Angli]	
JD15app 9a. Besard 1603, ff. 16v-17r Fantasia Ioannis Dooland Angli	
Lachrimae	86-87
JD15app 9b. D-B 40141, ff. 36v-38r Fantasia Joannis Dulandi	88-89
JD15app 10. GB-Cu Add.3056, ff. 14v-15r untitled	90-92
JD15app 11i. D-Hbusch, ff. 24r-27r Pauana Lachrime	
- HoveB 199a	92-94
JD15app 11ii. D-Hbusch, ff. 27r-28r Galliarda Lachrima - HoveB199	b 95
JD15app 12. D-Hs ND.VI .3238, pp. 17-19 Pauana Lachrimae Joachin	2i
vanden Houen den 16 Febr Anno 1614 - HoveB 200	96-99
JD15app 13i. Hove 1601, ff. 94r-95r Pavana Lachrime	
- HoveB 198a	99-101
JD15app 13ii. Hove 1601, f. 95r Reprinse sequitur - HoveB 198b	102

JACQUES DE BELLEVILLE

The ten lute solos ascribed to Belleville were in *Lute News* 128, and additional versions of two of them are here. No. 6b is an exact concordance for 6a, but the other sources of no. 5 are so diverse that Belleville made the one arrangement ascribed to him and the rest are presumably settings of the tune of Boyer's *Sa beauté extreme* by others, including Charles Lespine and one of the Gauthier's according to the ascriptions.

5a. D-B N 479, ff. 59v-60r *Bellenille* - C minor **Lute News 5e.** CH-SO DA 111, f. 41v [Co] *urante L'Espine*¹⁷

59

¹¹ It was identified by John Ward and in Lute News I said it was based on the consort part, but I now realise that it is not, it is concordant with the solo sources.

DowlandCLM comments that it was 'Adapted for a six-course lute by omitting all notes that fall on the 7th [course], with disastrous effects on the harmony'. I disagree, as the 7th is only used four times in the source used for the edition, and only in one place is the harmony affected, bar 9, and easily restored by adding b4 to the final chord in the bar.

¹³ Jan Burgers Joachim van den Hove: Life and Works (Utrecht, Koninklijke Vereniging voor Nederlandse Musiekgescheidenis 2013).

 $^{^{14}\,\}mathrm{JD15app}$ 1-4 were in Lute News 123, and the series continued as 5-12 here.

¹⁵ JD15app 6b was also edited as no. 4 of all the music by Strobel for *Lute News* 57 (March 2001), and JD15app 6c as no. 5 of all the music ascribed to C. K. for *Lute News* 52 (December 1999).

¹⁶ For a detailed discussion of most of the settings of the Lachrimae pavan see Michael Gale and Tim Crawford 'John Dowland's "Lachrimae" at Home and Abroad' *The Lute* xliv (2004), pp. 1-34.

¹⁷ All versions are also edited in 'Charles de Lespine Lutenist and Composer' on Kenneth Sparr's website (no. 26a-k):

5f. D-Dl M 297, p. 82 <i>Courant</i>	59
5g. RUS-SPan O No.124, f. 35r <i>Cor</i> :	64
5b. CZ-Pnm IV.G.18, ff. 20v-21r Courante Gothier - F minor	Lute News
= 5h. CH-SO DA 111, f. 42r <i>Alio modo</i>	60
5i. GB-Lbl Sloane 1021, ff. 49v-50r Ich habe mein Liebchen	
zum Tantze gefuret Curant	61
5c. I-Tn IV 23/2, ff. 12v-13r Courente - D minor	Lute News
5j. CH-Bu F.IX.53, ff. 13v-14r Courante	62
5k. D-LEm II.6.15, p. 264 Current Con:	63
51. GB-HAdolmetsch II.B.1, f. 239r Courante	63
5d. Valerius 1626, pp. 270-271 Stem: Courante Françoyse - G mino	r
Of: Angenietij, & -lute (plus voice & cittern)	Lute News
cf. Starter 1621, pp. 177-178 O Angenietij - text only)	
5m. CH-BEsa 123, p. 123 untitled - transitional tuning (efdeh)	64
cf. D-Us 133a, f. 6v untitled - mandora	
D-Us 133b, ff. 3r & 58v-60r Courante - mandora	
Eyck 1654, ff. 62v-63r De France Courant - recorder	
cf. Boyer Premier Livre d'Airs a quatre parties de Ian Boyer (Paris,	Bover
1619, ff. 9v-10r Sa beauté extreme - voice	-) -
6a. GB-Cfm 689, f. 68r Volte: Belleuille - CLFBel 9	Lute News
6b. B-Br 26.369, ff. 20r-19v untitled	66

Jean or Marin HÉART

Four courantes ascribed to Héart were in *Lute News* 128. Three are unique to the Herbert manuscript and one is known from multiple versions in different keys, the rest edited here. The figuration of the same two-strain courant is highly variable, especially in the divisions, and it is possible that Heart either composed the original and others made arrangements, or Heart made an arrangement of an existing courante. Either way comparing a variety of ways of setting the same music is a useful exercise. The setting in Ballard's *Libro Secondo* is the most elaborate and the use of qxtremely fluid *stile brisé* in the divisions suggests that it is a later arrangement by Ballard rather than a courante he composed himself.

http://www.tabulatura.com/LespineV4jhr.pdf

	5
2a. GB-Cfm 689, ff. 62v-63r Courante Heart - in C minor	Lute News
2d. D-Ngm 33748/I, ff. 27v-28r Corandt	p. 65
2e. CH-SO DA 111, f. 18v Courente	68
2f. D-Hs ND VI 3238, pp. 84-85 Courante	68-69
2g. GB-HAdolmetsch II.B.1, ff. 58v-59r Courante	74
2h. Ballard 1614, pp. 30-31 (Courante) Dixiesme	70-71
2b. Fuhrmann 1615, p. 168 Courante 11 - in G minor	Lute News
2i. D-Dl Ms. 297, p. 83, Courant	66-67
= 2j. D-Lr 2000, p. 47 <i>Curant</i>	67
2c. Besard 1603, f. 159v ii <i>Courante</i> - in B flat minor cf. keyboard: D-B Lynar A1, pp. 301-302 <i>Courant de Gautier</i>	Lute News

APPENDICES:

Here are the anonymous courantes from an English and an Italian lute manuscript, seven named as *courante* from the Board lute book and three named *arie francese* from a collection of tablature copied by Vincenzo Galilei. Although titled courante, five lack an anacrusis and so could be voltes. App 5 is in fact a setting of the *spagnoletta*, 18 and App 10 is more like a ballad setting than a courante.

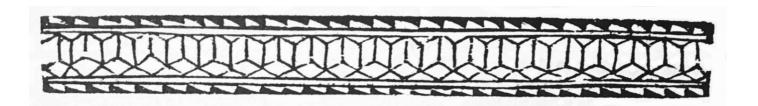
App 4. GB-Lam 603, f. 7r Corant - A Corranto	19
App 5. I-Fn Gal 6, p. 267 i Arie francese	21
App 6. GB-Lam 603, f. 15v Corranto	39
App 7. GB-Lam 603, f. 18v Corrant - Coranto	41
App 8. GB-Lam 603, f. 22v ii Corran - Corrant	43
GB-Cu Dd.5.78, f. 68v Brall; NL-Lu 1666 (Thysius), f. 371v u	untitled
App 9. GB-Lam 603, f. 25r Coranto	45
App 10. I-Fn Gal 6, p. 267 ii Arie francese	47
App 11. GB-Lam 603, f. 24r Coranto - Corranto	71
App 12. GB-Lam 603, f. 19r Corranto - A Corranto	72
App 13. GB-Lam 603, f. 22v i Corranto - Corranto	72-73
GB-Cu Dd.2.11, f. 72v Currant	
App 14. I-Fn Gal 6, p. 267 iii Arie francese	73

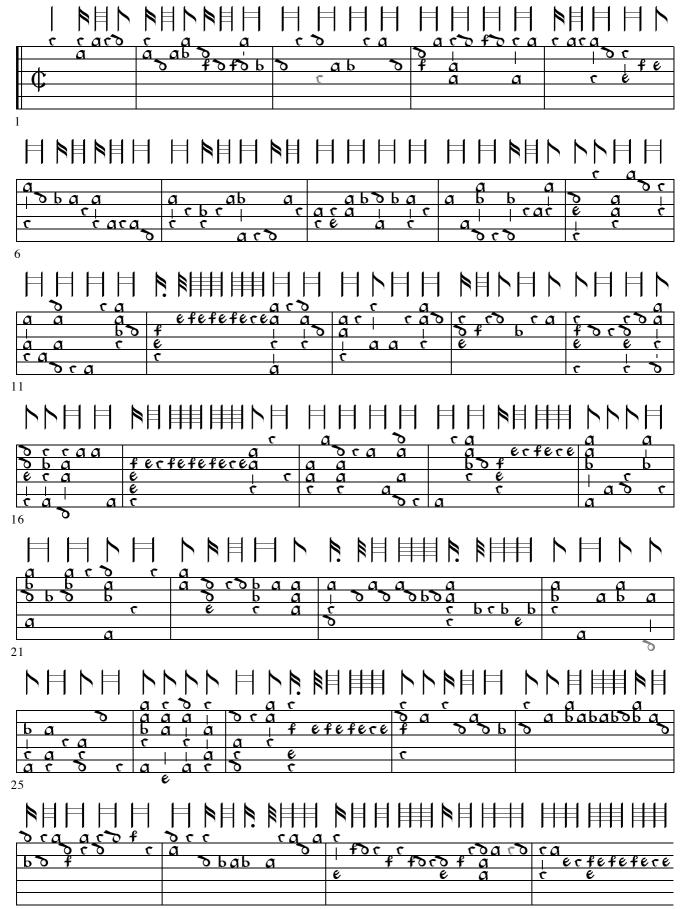
A critical commentary for all the music in the *Lute News* supplement and all the music by Dowland is at the end of this Lutezine.

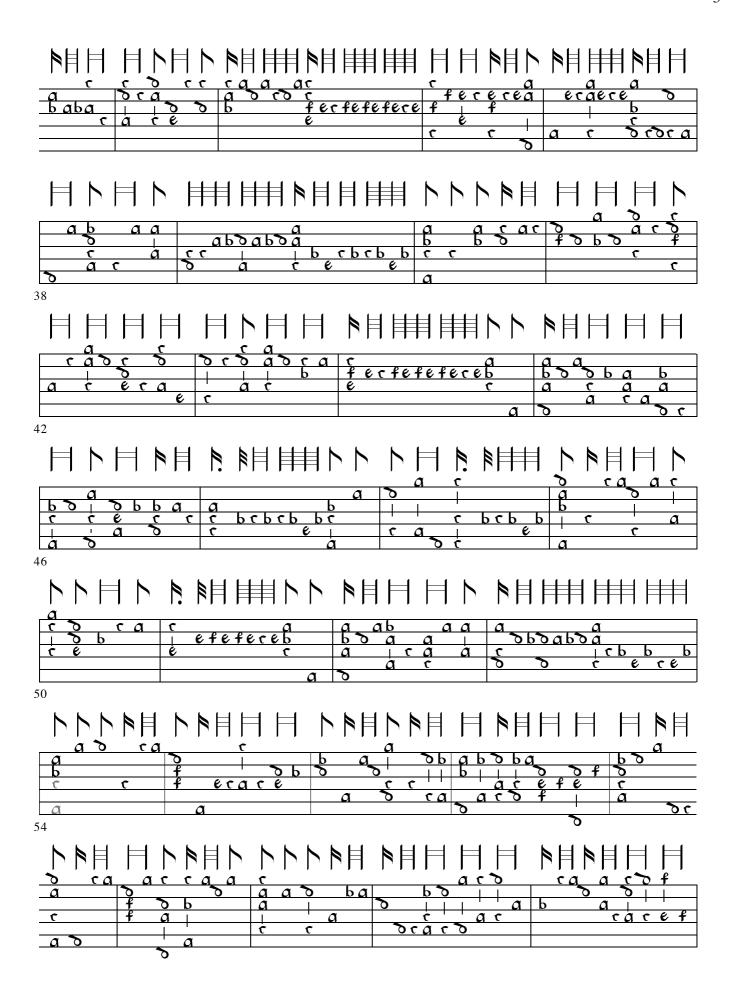
John H. Robinson - January 2019

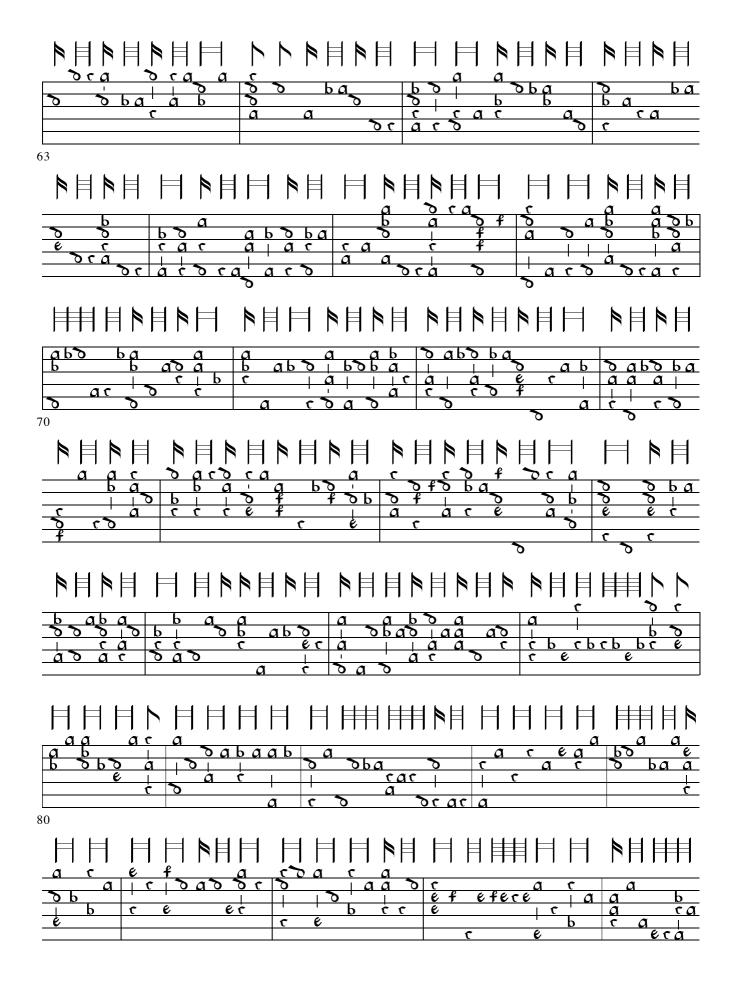
¹⁸ All the lute settings of *Spagnoletta* will be edited for a future *Lutezine*.

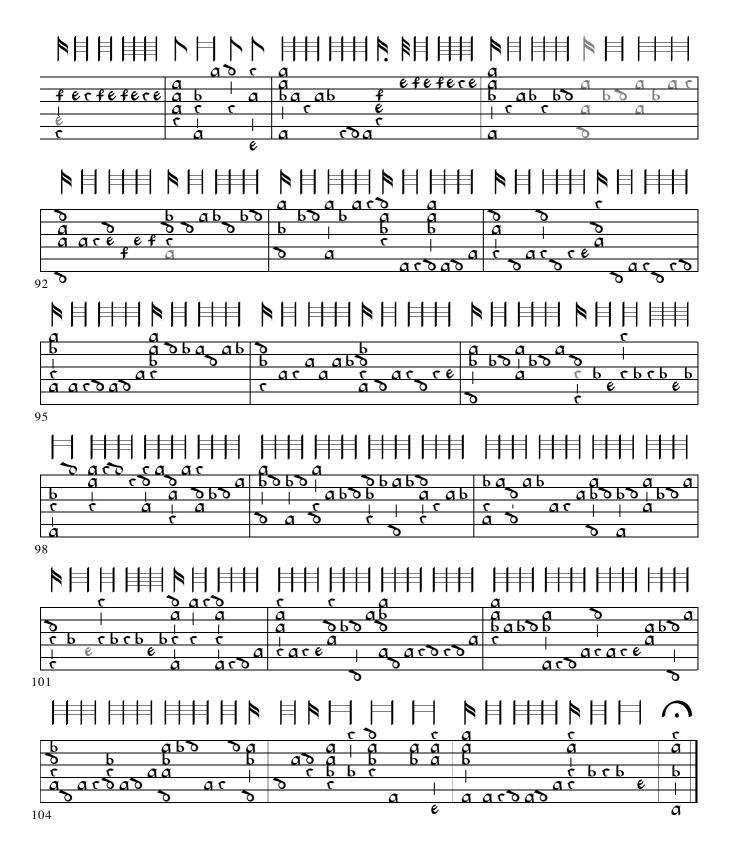


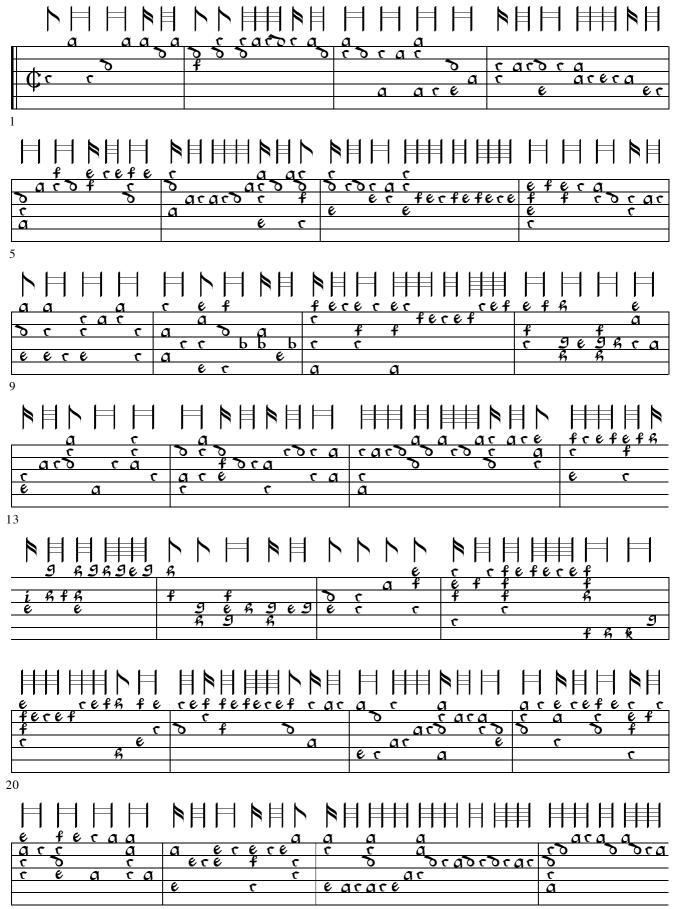




















38

App 1. Come to the court - 7F8E9D10C ABC8

GB-Ctc O.16.2, p. 135



			ar	Q	70	a	·a a		a	а	a
П.	<u> </u>	9	b	22	99	6 7	7	O	b	+b b	4b >
П.	1 c	۲			a			۲			
П	a	a	a	1	a		ı	a			
			P			а	a		0/0	0	Q
1	///a	•		a				///a		•	

										ar	•a a	
a			a	r	a	j			ar		→	Q
b	7	C CT	4	P		P					•	δ
	r	٢	٢			а				a	ı	a
	a	а	a	a	a	I			a		а	
D								а				
12	///a					a	//a/aa					a

レ ド W目 目 レレレレ レレレレ ド W目 「レ レレレレ ド Wレレ レレレレ

	а		<u>a t</u>	<u> </u>		b	а						<u> </u>	<u> </u>	а							
	b	696	•	a	b ?	g	٥	b	b	a	Ь	P	•	a	Ь	P	Ь	a	b	a		
(2)	Q	• •		Ь	•	Q	b.	Q	Ь		Ь	•		b	b ^	o a b	0	b *	00	b ~	2	٦
C:c				۲	- (a		r	a		۲			r		a	r	a	aι	ac	<u>π</u>	
Ψ_{a}	а						ρ	а			P				P	r	a		а		r	
		•							D									P	b	P	\overline{a}	

		a ac	oabo	<u>d C d</u>	a		ar	0	a a	
		ba abo.	a·	•	b \mathfrak{d} b	a a	babo	a	• 9 6 d	gabo
0	rarda	$\phi \cdot \phi \cdot \cdot$	b	P	b	o dd	b • •	b	b •	a · ·
r	• • •		r	a		a·	r	r		a
a		a			Ø		P		P	r
						P				

8

月月日日 トトトト 日日日日日 トトトトトトトトトトトート

	a			<u>f</u>	Dacofco	<u>f </u>	f Daa	a ar	P
Ь	· dba	a a	a	1	a · · · 5 ·	· a a	blabae	a o	a
ρ	· 5 ca	7 67	6.626	l a	lb a		a boba		∐b
r	• •	ccac	7	l a	c a	f	αιτ	r	٦
a		P	a a			B	ar		
								a	

14

a		C	χ									f	20	acofcof	B	r f
b	P	Od	o d	b a		b	a	b	a	Ь	b		a·		a	а
	ab	$\dot{ ho}$	•	•	b	P	b	D	•	Ь	b	l a	b	a		P
r	а	٢			r	d	a	•		r) C	l a	r	a	f	f e
Ò	۲	a								P	Q					R
	•						D				·			•		ατ

21

01	caa	a a	P	a	a	a t	o a			
a	·bae	a a	a	d odd	Sabo	od	·bba	a	a	
	b b a	767	b	b •	a · ·	ر •	• 5	200200	6.626	2
a		۲•	r		a		•	c .a.c	r · r	36
	ar			ρ	r	a		ð	a	a
P		a a								

27

アマコンファファーコーファファアラーコーフ

a	ar	7	b	а			C	<u>6 1 K</u>		a							
Ь	•	a	o d	Ь	b	a	Q d	• a		b	d	Ь	a	a	а		a
P		Ь	P	Ь	P	b	b	b		6 0	b	ρ	οd	ς *	γ <i>ζ</i>	626	P
		r	a		۲	a	٢	۲			a	۲	aa	۲	aι	۲.	۲
а				P	а		P		7	0	r	a				a	а
						0							D D	a	$b \overline{a}$		

33

_a _	ar Dab	ob a		ar o a	a c	a			f
€d €d	· a ·	o b	oba bo	• a b 3	$\mathbf{d} \mathbf{c} \cdot \mathbf{d}$	·Sbala	a		P
	b	o b	b b •	b b	o d	• •	2002	P	a
	۲	a	a r	۲	ar	• 1	· · ·	۲	a
a		P	a o		ra			a	
			P				a		



HHN	>>>	NĦ	 	1	ĦĦ	 	Ħ	ĦĦ	月月月	1	
Dacof	r f	dea	а	ard	a a		а				
$a \cdot \cdot \delta$	a	a	e a	$\delta \cdot a$	• 6		b •	o ba	a		a
b a	P	P	a	b	$\stackrel{ullet}{ ho}$	b	P	•	60262	\mathcal{C} \mathcal{C}	\cdot
ra	fe	a	٢	۲		l a	r	•	c • •	. 6.	r
		a	r		a	C	a			a	a
	ar	70	a						a		

H14b. Wie Mocht ich frolich werden - ABABCDCB4

PL-Kj W 510, f. 54r

ママエ エー・ファント マーコー・ファット エーコー・ファット

	<u>a</u>	a	$a \mathfrak{t}$	<u> </u>	<u>a</u>	b	<u>a</u>				<u>a</u>	<u> </u>	<u>a</u>						
	a	9 P.	Š	a	• 1	9	a	b '	o a	bab*	Ó	a	a	Q	Ь	a b	a	a	a
61	Ь	•	•		•	<u>ر</u>	Ь	Ь	b •	Ь			Ь	b	P	Ъb	7	00	\overline{c}
(Cc	r			۲		a	۲	r	a	۲		r	r	a	۲	۲	a	a ·	\overline{c}
Ψa							•	Q		0				۲	a		7	<u> </u>	
								•	D				(a 5					

		aa	ar	00	b	а				а	7	а						
		a > b	\cdot	a ·	9	a	b *	Ø	bal	$\mathcal{O}_{\mathcal{O}}$	•	b	Q	Ь	a	Ь	a	aa
O	9	6 •	•		<u>5 . </u>	Ь	Ь	b	b •	•		Ь	b	D	70 E)	2	3 C
r	7	r		۲	a	r	۲	a	r				a	r	•	۲	а	aτ
a	а						Q		P			00	((a			7)
							•	Ó					P					

	<u>docardf</u>	<u>rfrf</u>	Saa	a a	r	000	acdaca	
	ll a	a·a	arae	a a	P	9000	a b	ba ba
000	b	a	boa	b b	P	boba	b •	• 5
r	r	f fa		7 7	a	rara	r	· a
a a			ar			۲		a
			P	a				

		f	<u>~</u>	500	7 c ?	<u>ว ғ</u>	B	ք	f	<u> </u>	ao	1	a	a	7	a							
bab	d		a	•	•	•	σ	• 0		a	\mathfrak{c}	16	a	а	a	Ь	P	lb	a b	a	aa		
Ь	Ь	J	Ь						a	b [*]	O	٠.	Ь	Ь	∐b	Ь	a	d	Эb	7	200	P	d
r	۲		r				f	f	a				r	۲	r			r	۲	а	ar	r	۲
0	Q	a									aτ	•				6	<u>π</u> τ	a		~)	a	
										d			(7			7						

H14c. Wie mocht ich frolich werden - Hupff auff - A5B7CDCDC4-A6B7C5D4C5

Newsidler 1549, sigs. i1r-i2r





 	1	=	月月月		ンファ	>>		1	1		\	NH H				\bigcirc
<u>a</u> c	X		a				f	20	f	B	r f	ofoca	r	X	а	a
	P	Ь	dba	a	b a	b b				a				e		
b b)		7		P		a	b	a		а	b	ρ	а		
	a	۲		a	a	r	a	۲	a	f	a	۲	a	•	٢	٢
P	r	a			а	7			•			a	~	7 (
			·	P	7										a	

S4. The Souldiers Life - trans gittern 3x16bars

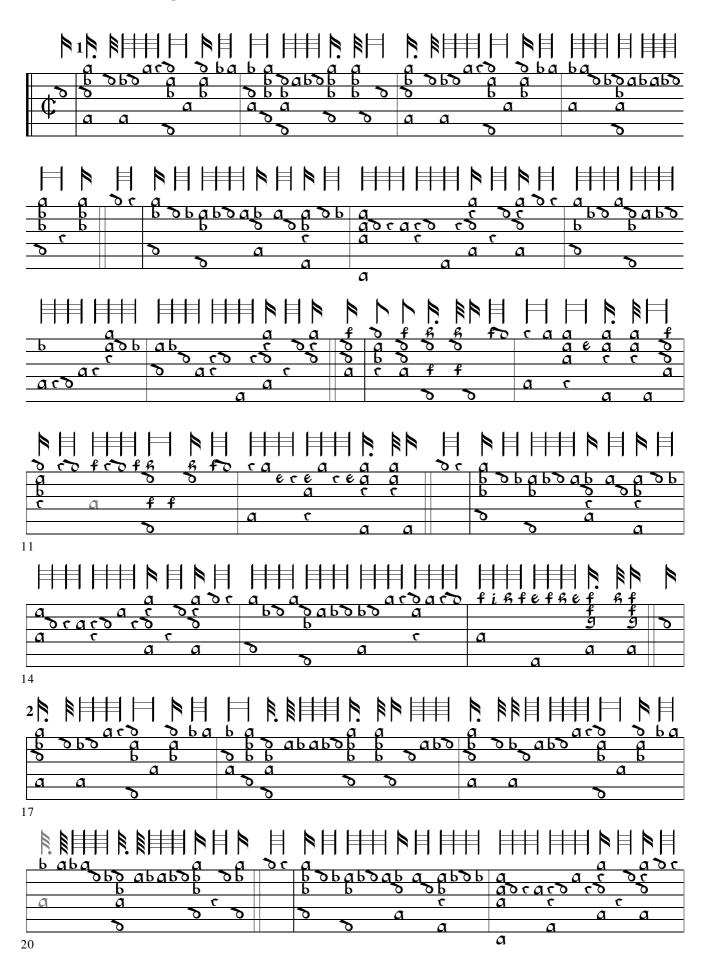
Playford 1652 p. 6

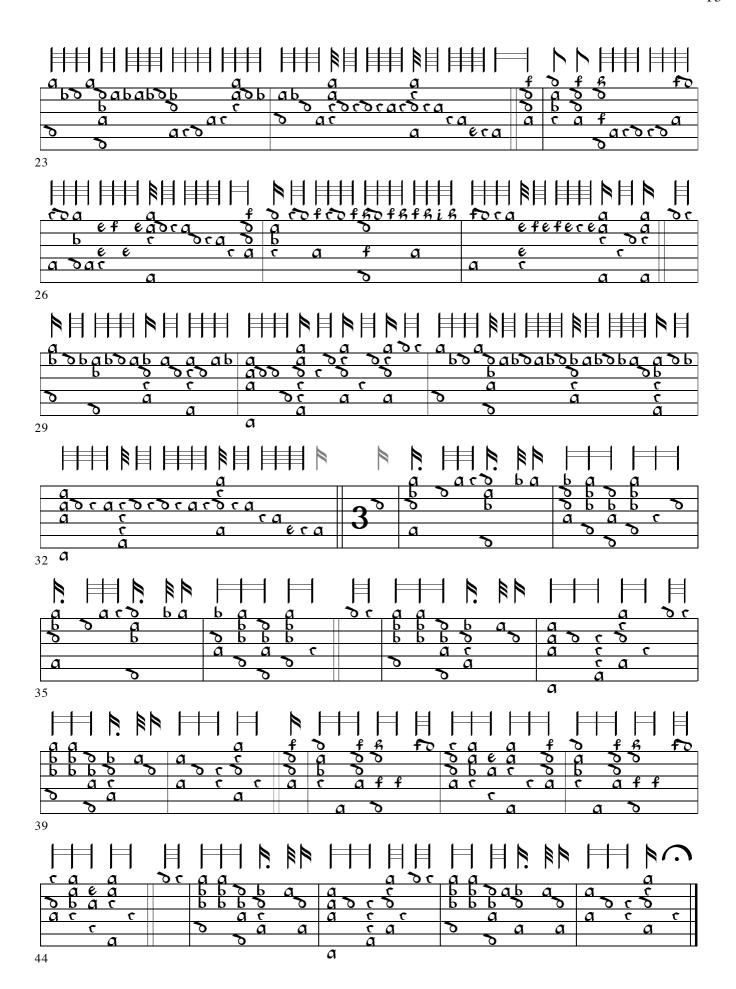


Ħ				月月				月月			
ard	a S	7	<u> </u>	2010	ra	a ora	<u> </u>	010	ra	a	
5 , c 5		Š				<u> </u>	7				
	~	a		a	a	7	~	a	a	~	
5	U					ч				J	

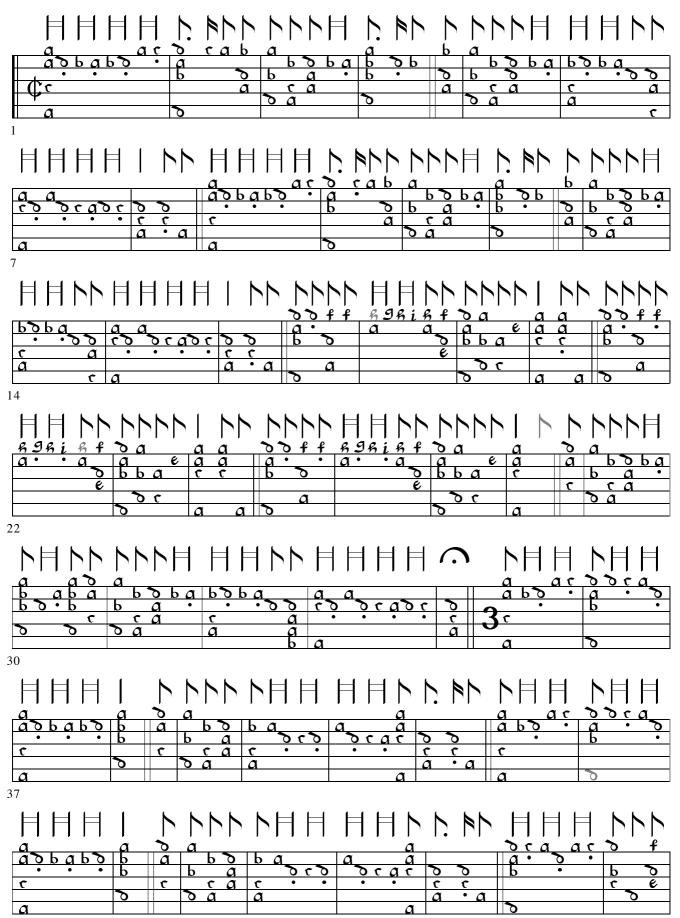
月月			ト月			1.				
20f0	\mathfrak{c} a	a	~~	f de	a a			τ δ f	\mathfrak{c} a	a
	P	bra			ρ	d	ρ		P	σ
			J			J				
a	a			a		a		a	a	
		a	a		a					a

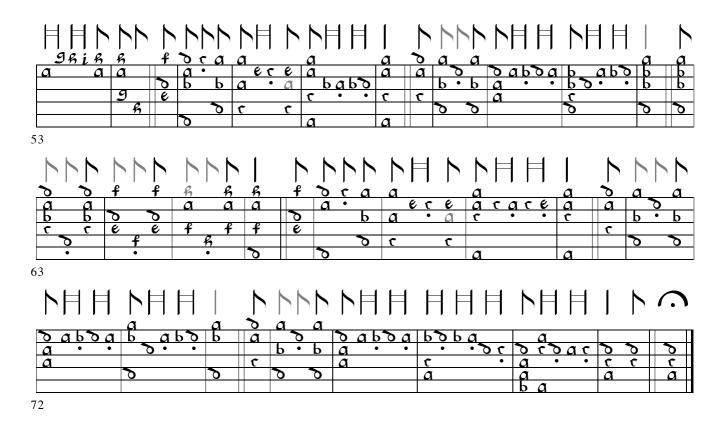
). a	 							
\mathfrak{c} \mathfrak{a}		d		Q		d	9	ra	Q	6 7	
7								d		7	
	a	a			a	a			a	C	x a
a			a	a			a	a		a	
			•								





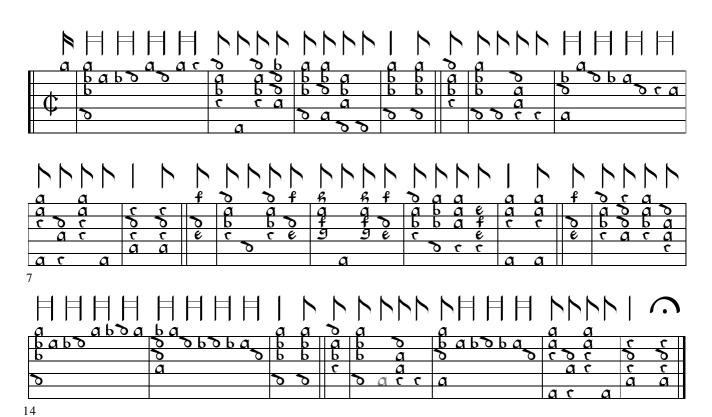
Heckel 1556, pp. 100-104



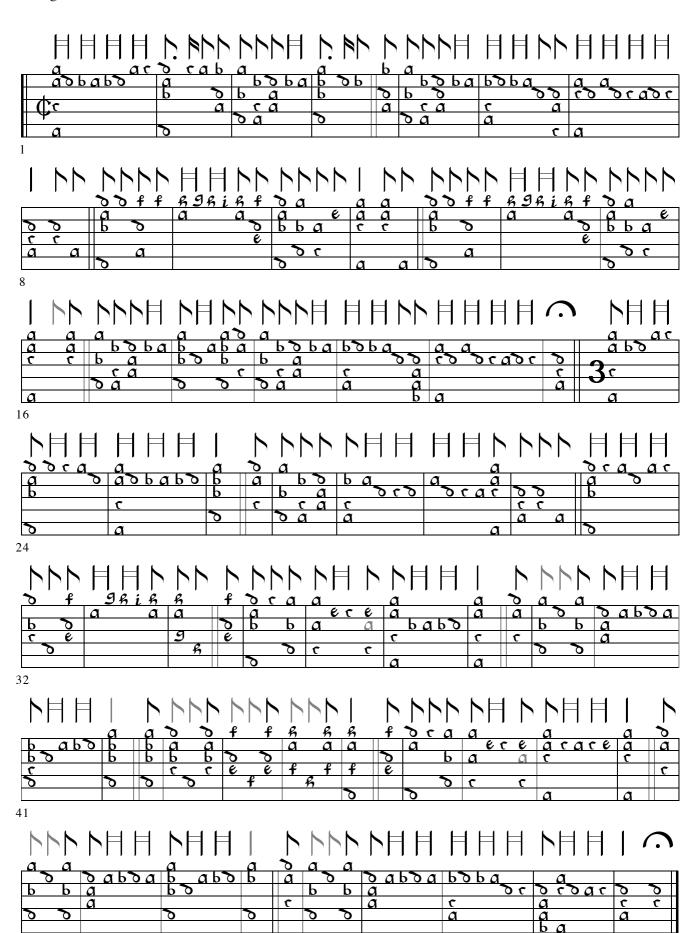


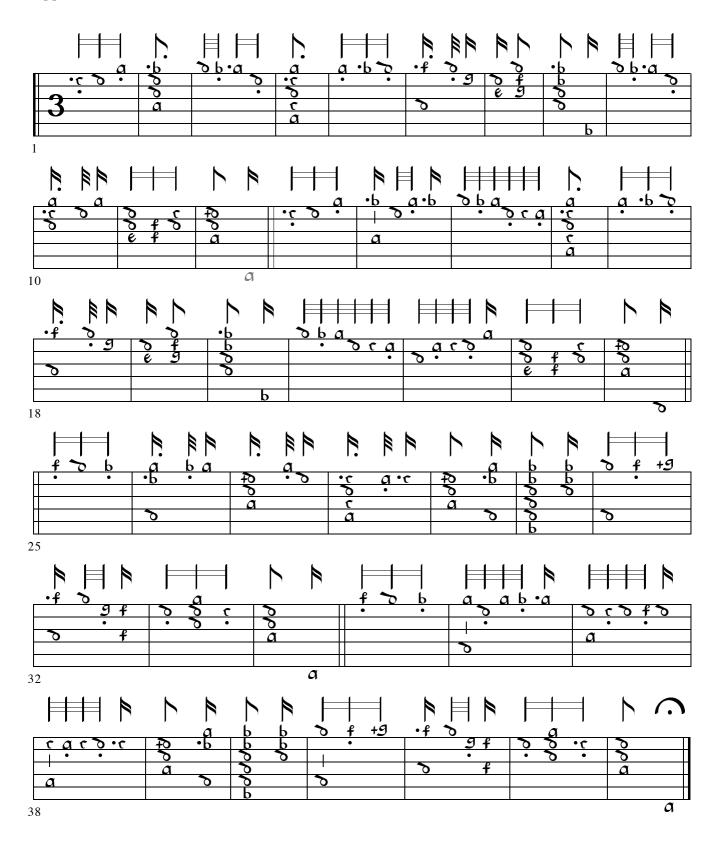
H14f. Wie mocht ich frolich werdenn - ABCDB4

CH-Bu F.IX.70, p. 273

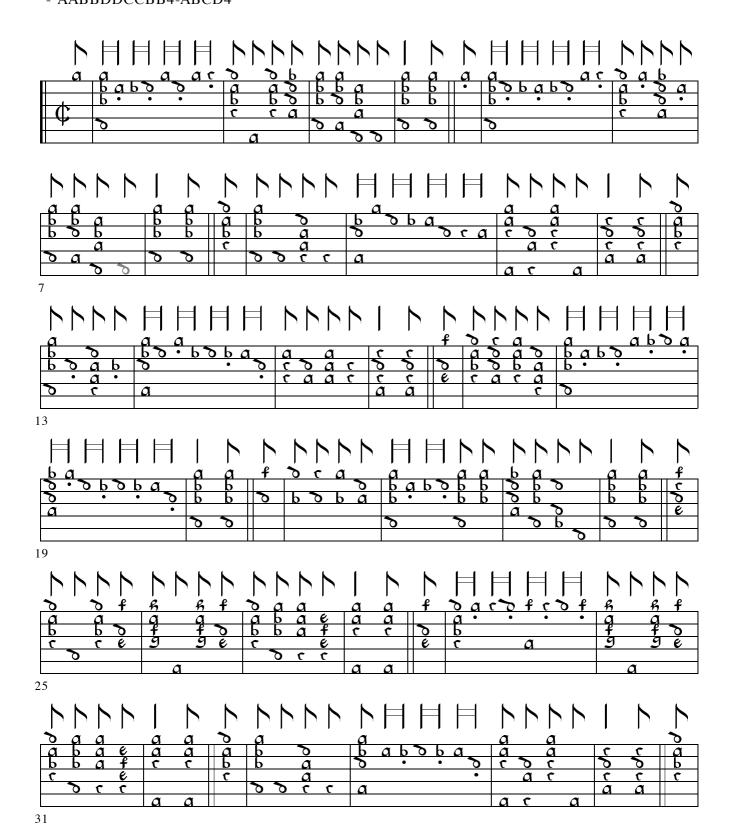


H14g. Johann Von Nassaw tantz - ABCC4B6-ABCDECDE4E5 NL-At 208.A.27, ff. 62v-63r





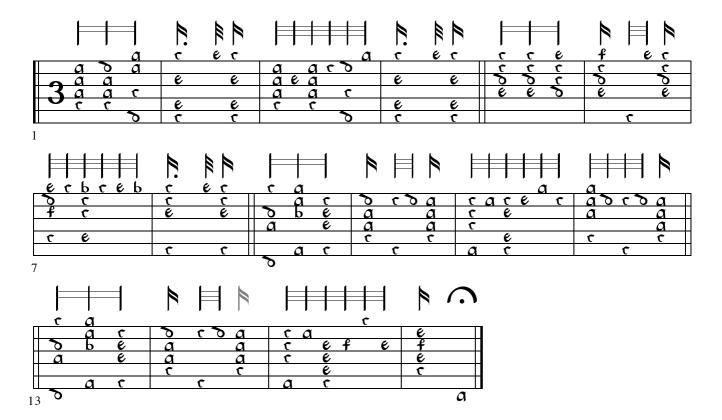
CH-Bu F.IX.70, pp. 244-245

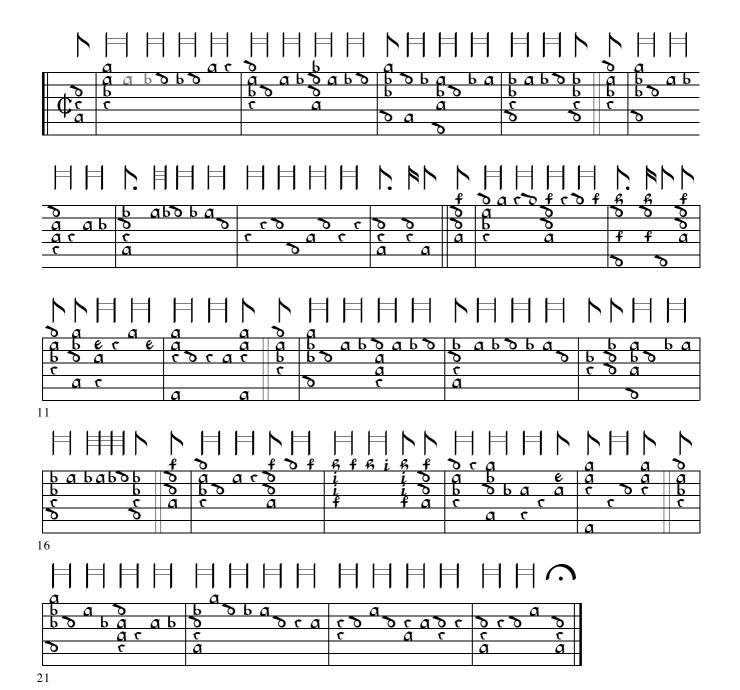


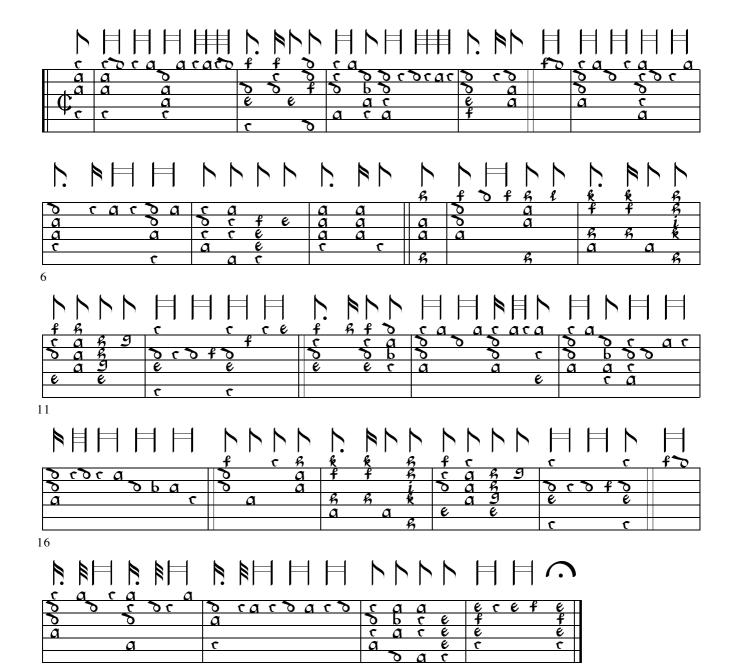


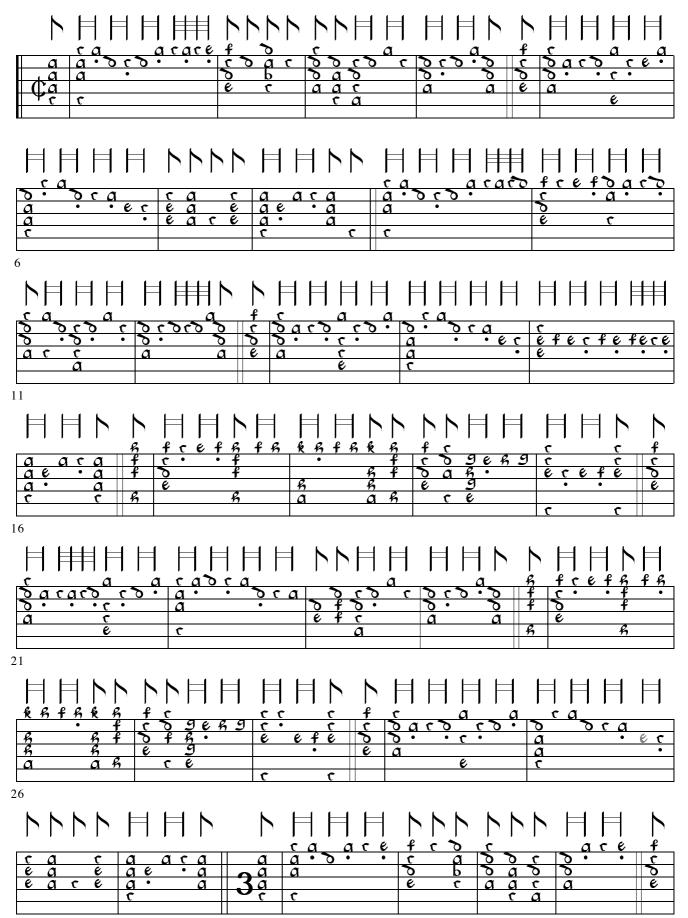
App 5. Arie francese - 7D ABCC4

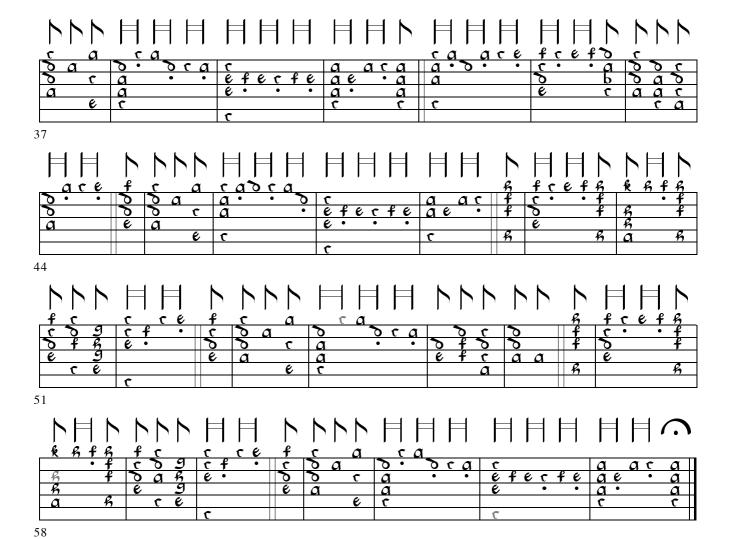
I-Fn Gal 6, p. 267 i











App 2a. Untitled - A4B4

6

GB-Lam 603, f. 27v iii



				а	r a				
P	67	а	7	٢			а	r	
r	•	•	•• •			r			r
a				ľ				I	
				a				а	



	D		<u> </u>	<u> </u>	тэ о т	<u> </u>	3 C		,		
	b	P	f9 b	P	ð		b	C			5 f 9
	ar d	P		a	f	a	2002		a	ρ	f e
P		P			a	Ь	а			ρ	а
	ar	P	r	a				a	ar	ρ	f
a											

					b		b			ar	0				
f	7	b) f S	9 9f			Ь	P	Q	o b	6	o d G 3 G			
f				D	٢	ar	۲		f		P	7	ra		
f	ardfo	D	f			7	Q		f			o ba		ere	re
f	7	r	a					0		۲	а		f 0 0		
				·	a					·		•		·	

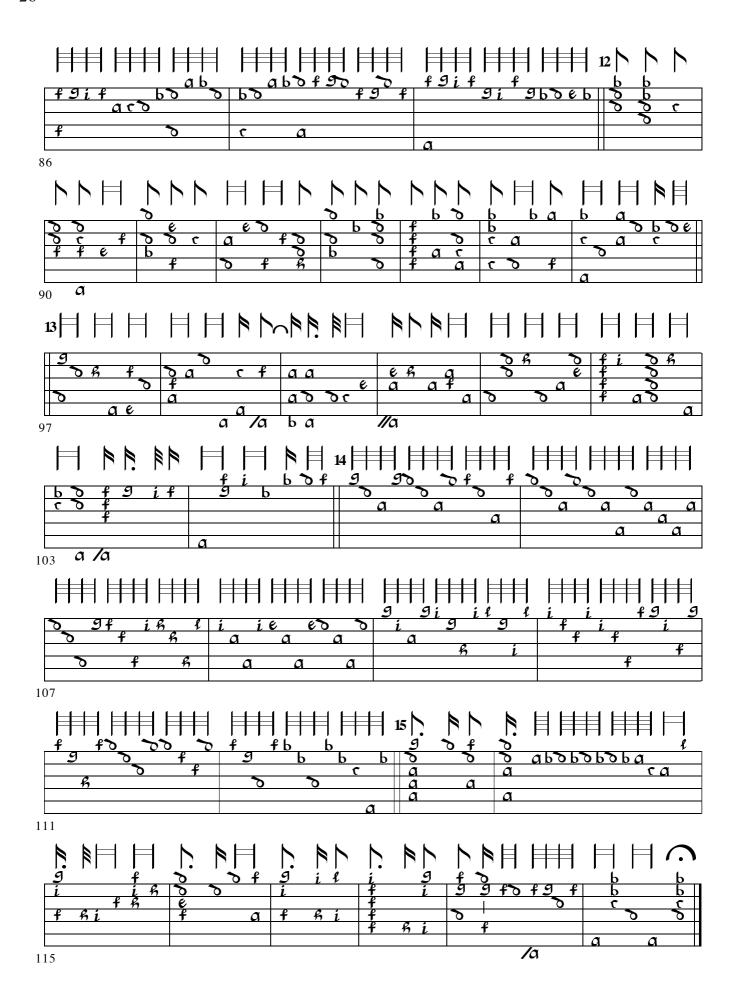
ard								f	9i	i	f	i	9	-	f
abo	ρ	f9 9	f	9i	P	f	9				9	9	1	δ,	9
ar	P	e	f		P								P	P	
	P	а	f		P										P
σ	P	f	f		a o			f	f						
							0	1		a					

月月月	月月月	月月月	月月月	H M MH	月月月	
<u>7</u>	9 f	5 5 5	9 i f	i 9	f 5	<u>b</u>
~			9 i	f 9i	9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	9 5b
ada		a		f	∂ f	σ
a	a o	b	f h i	f	R	
		f a				
	σ					

	ab 0 00	• •			7	ab 9f	ofo a
	5 5	7			Ó	P	7
P	r	arda	5 5ca	a	ατ	d ca	f aco
		areo	lfa eca			P	
			fer	ea			

<u>b 8 a </u>	b			20 020	ora
d G e G d	b b	<u> </u>	Od	6 0	Dba
c a δ	2 620 2	a	Dard a		τα
		aro e			
		P	a c	7	α

11



				₩,							Ø dx			
~ #a	#0 a	7	a	a#c	₽	a	۲	a	#a c	#0	1 1	#f	#O	ra
3	а	а	# f		а	I	xf #e	#f	a	а	1 1	f	a#c	# O# O# O# O#
	а		a		а	c#0 xf		а		а	ر ک	f	f	f
							a						•	

	#D		#O #C	# 0	T XO O #T	0	XOTT	O			
	#b	æ	6# B#\$	ρ	ð		ı b	#a	Ò		#D#f X9
	a#c 70	ρ		a	f	a	r#Oa r	# 0		#	f le
#0	1	ρ	I		а	#b	а			ρ	fa
	άr	ρ	۲	a				a	a#c	P	f
ä											

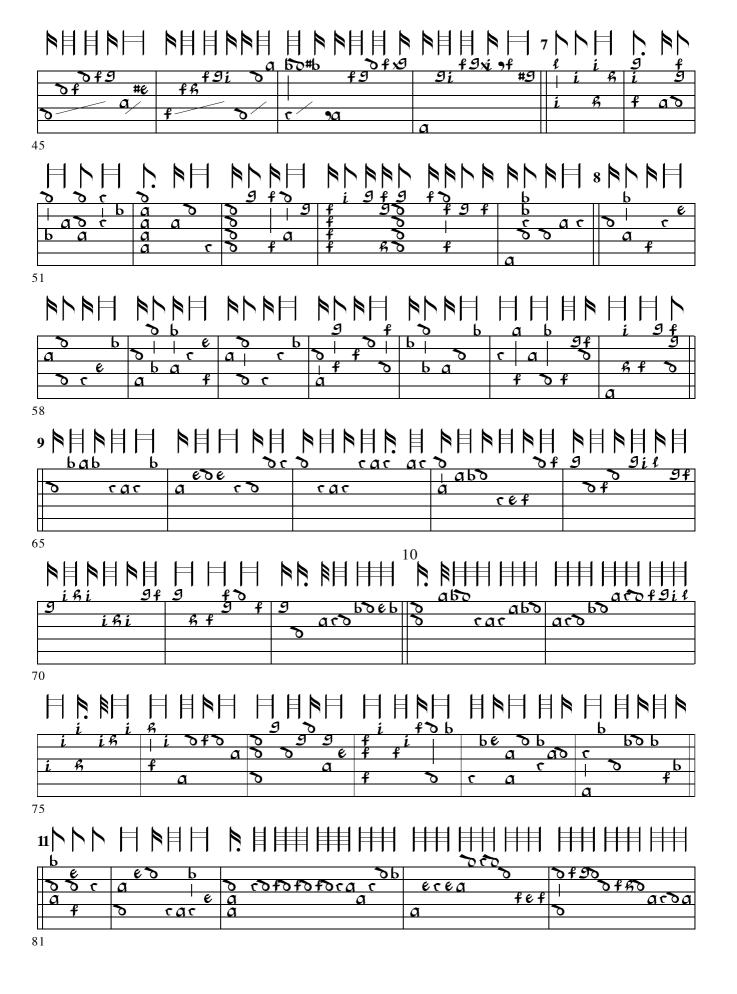
				#b		#b			<u>a#c</u>	XO				
f	7	¥	2#P BX 2#P		#	o	æ	P	∂ #b		b central			
f		ı	7	٢	ar	ι '	1	f	I	d	7	9¢ a		
f	o#t for xf fig	P	f	1	7	Q	1	f	1		909 b9a		er#e	re
f	7	r	a	1		_	9		۲	a		f9090	•	
				a										

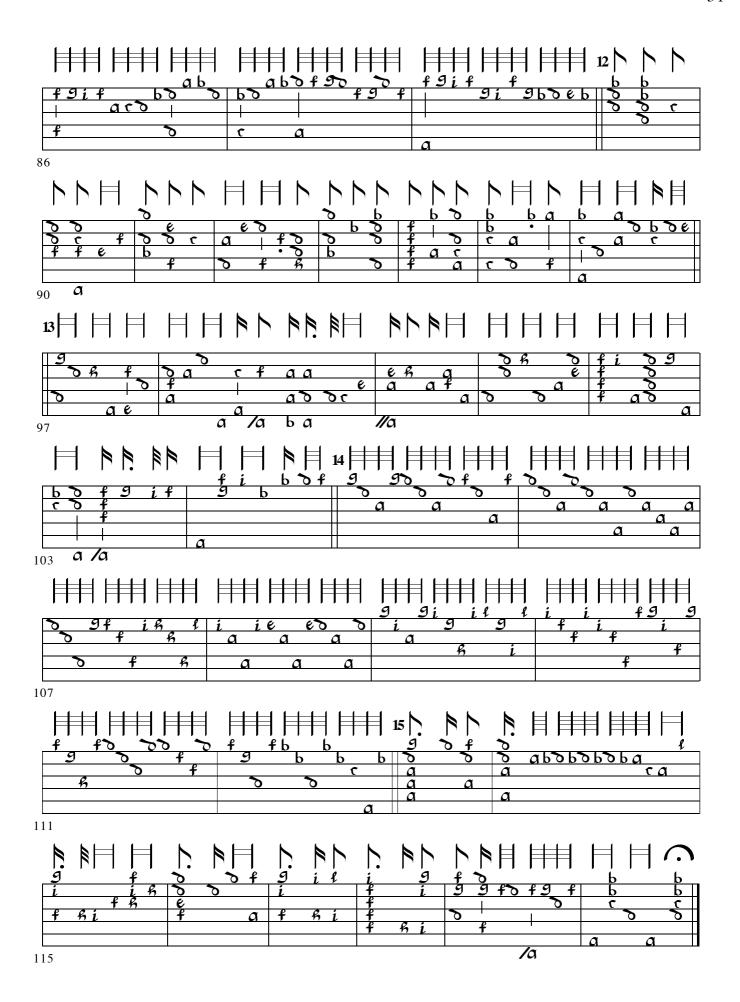
aco								₽ <i>9</i> #i	#i #	ሃ	Ý.	#9	#	‡ {
abo	#	f#9 x9	#f	9#i	#	f	#9			9	#9		#>	9
ac	P	#6	f		P							40	P	
	P	a	f		Q									Q
a	7	f	l f	-	a o		#f	f						
		•		•			a		a	•			•	•

					,,,,,,,	
# 5 #c	#9 #f	# 5 5 5	#9 #i #f	#i #9	#f # 5	#b
>			#9 #i	#f 9 i	9 19 19 19 19 19 19	29b
a#o a		#a		f	∂ f	0#CO C
a	9a 0	#b >	f h i	f	R	P
	P	l f a				
	a					

ab 5 0#c	xò			# 1	D	ax	99f	∂f# ^	d a
	R			#0		P			7
∞ / r′	acoa	>> >#ca	a	а	#c	# <u></u>	9c a	f	ac#o
	area	fa eca					ð		
		fec	#e 0	1					
				•			•		•

<u>b 8 9a </u>	b			ac x0 70#c	O#ca
bつを動#b	l b b	\oldsymbol{\oldsymbol	69	60	dba
9c a 5	9c aco #c	a	Daed a		c#a
	7	9 000 E			
		7	a c	7	α τ





					a							а				
		Ь	а		a	۵		а		а	Ь	P	P	b	a	
□ : ₹	r		۲	٢	۲		۲	rb	٢	۲			r		ar	
		۲	٢			۲	-	X		۲	٢		a	are	e f	٤
		а		С	χ	а	63		а		а	62			f	
	//a															

			a	а	τοατ	а	<u> </u>	a				
	J	a	9 O	a	а		e		a		ar	P
	a bo	Ь	J		7		ab a d	r		b	D	۲
a	C	a		r		L	r	C	•	a		
					r	ρ	۲				0	1
	ar	ρ	r	a				a	ar	ρ		
8 a												

	b b b
a ce Sca	e e
14. 0	

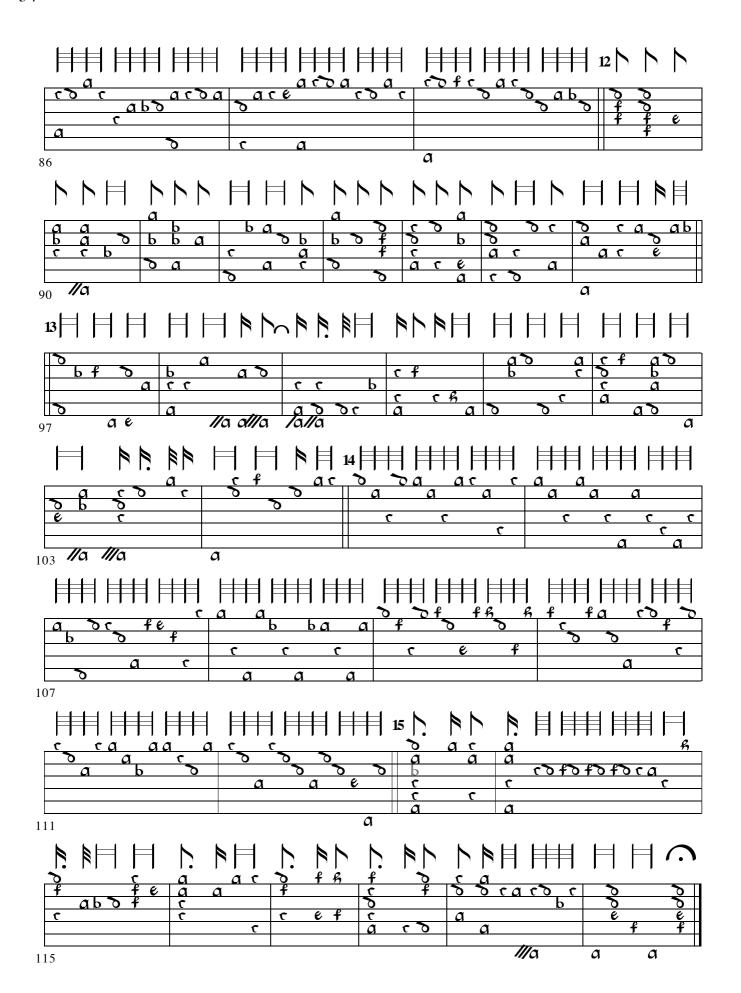
a		a	₹ ० ६	fr f	7 6
are	6 63 10	ro ar	Q	P	a
ard	b c	b			b b
r	a	r a			a
	ar	a	a a		
σ	D	ad			
20			a	a	

C	1	5 (a a a	5 f B	f	τα	. , , , , , ,
	૯			→ ₽	くつり	20 0 C	o a o
	b f				P	b δ	>
	7 7	а	ar	re 9	r	e	aref e
	r	٢	ad				
		7 7	a				
26		a					

a a	a		a	3 €	ata
acoa e	a		a	ard	ar
	ab	b ba	a	lb a	b ab
f	τ τ b	r rb	7 7	ra	۲
	78 7	r era			
		७ ८	ea		

a				a a	a
o par	P	a	a	are e	era
of ob	o abo a	7	b abo	7	dea
er	ear a	ar b	7 7		r
		re			
		7	α τ	7	σ

#
9
PHRHHHH PRHHH PRHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHH
HIRH HIRH HIRH HIRH HIRH HIRH HIR HIR HI



GB-Lbl Eg.2046, f. 15r

ファマーファマーファマトファラーフ

П		а	l· a	a a	a	а	а	aa	а	а	a	7	P	P	P	70	P	P	•
П	_	Ь	• b	a	7	Ь	Ь	a	r	Ь	Ь	f	P	f	P	7	P	Q	•
Π		(٠,	b	7	۲	r	Ь	r	۲	r	e f	E	f	a		E	e	•
Π	O		•	۲				۲						f		ā	f		•
Π			•		а				а										•

L3i. A Treble

GB-Lbl Eg.2046, ff. 14v-15r



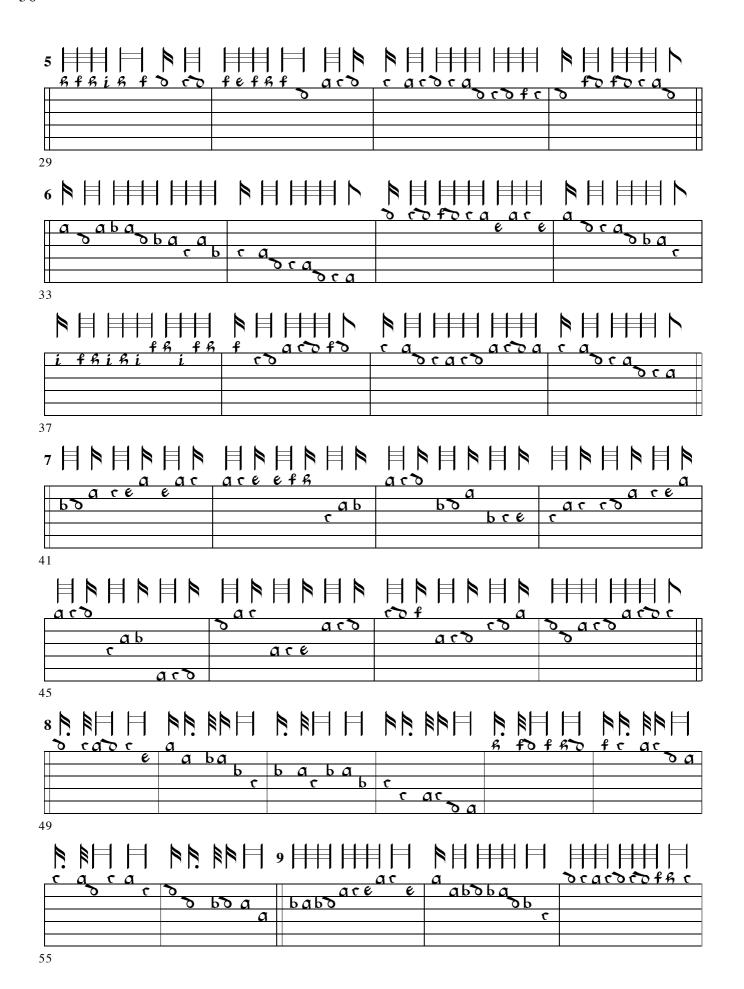


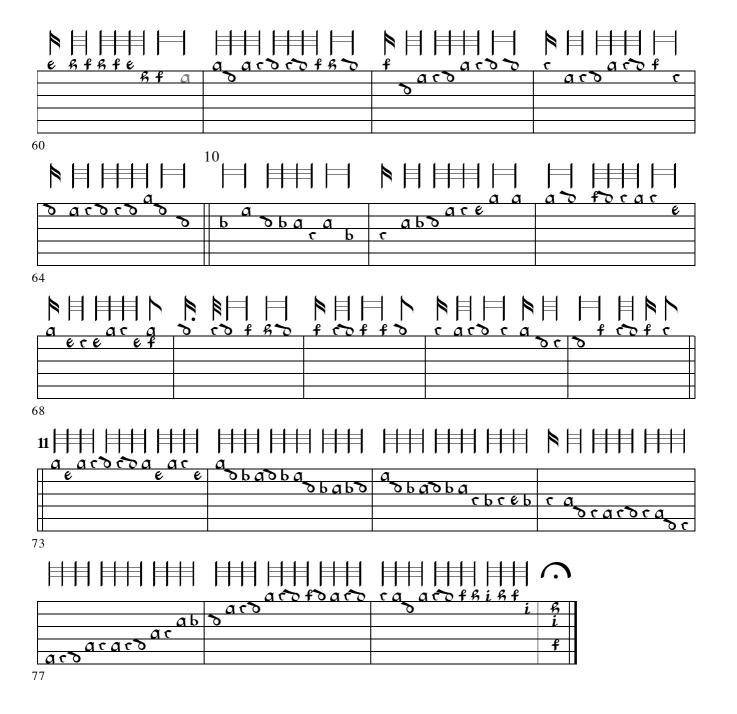
ac	δαεδαε	a a		a ac
63B	E	76	a a	are e
\Sigma		ab	6 d	abo
		7 7	breb	r

16

Sacocofi f aco c a baca o caba a

<u>atotat</u>	<u> </u>	n tola al	a
a co	erare	ere e	dba
⊘ d □			5 b a
			r

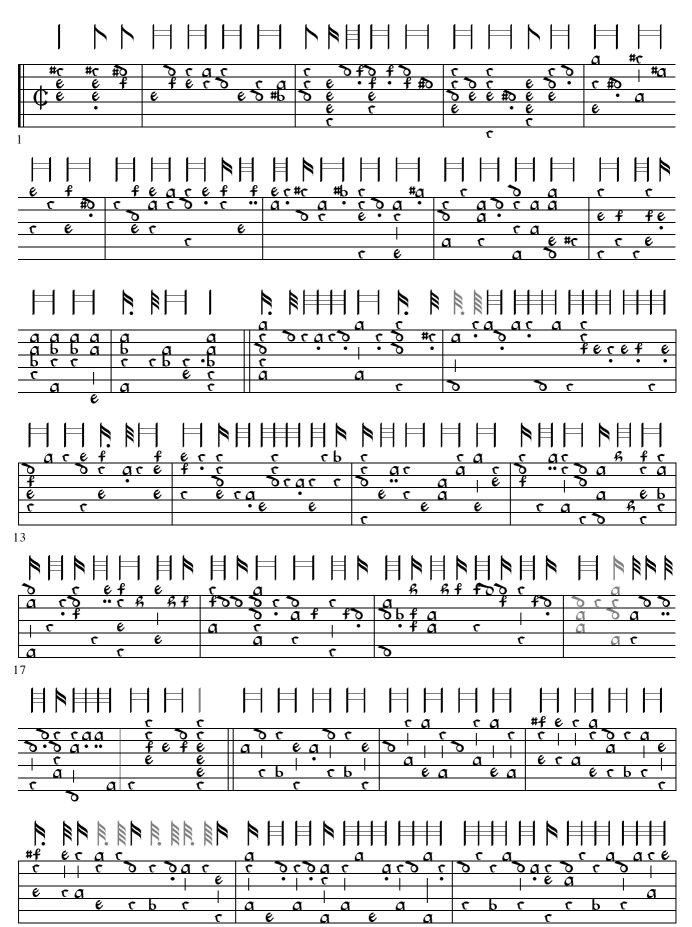


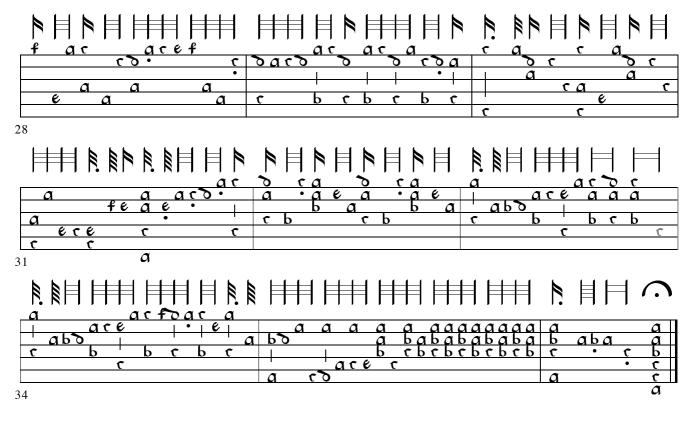


L3ii. The Grownd to the treble before - repeat 11 times

GB-Lbl Eg.2046, f. 15r

		a	·a	aa	a	a	a	aa	a	а	a	P	P	P	ρ	7 6	P	Solution .
	0	b	.	а	r	b	b	а	r	b	Ь	f	P	f	P	P	P	6
	_:{	٢	٠ ر	Ь	۲	۲	۲	b	۲	۲	۲	e f	e	f	a	1	E	e·
П	0		•	۲				۲						f		a	f	•
			•		а				а									•

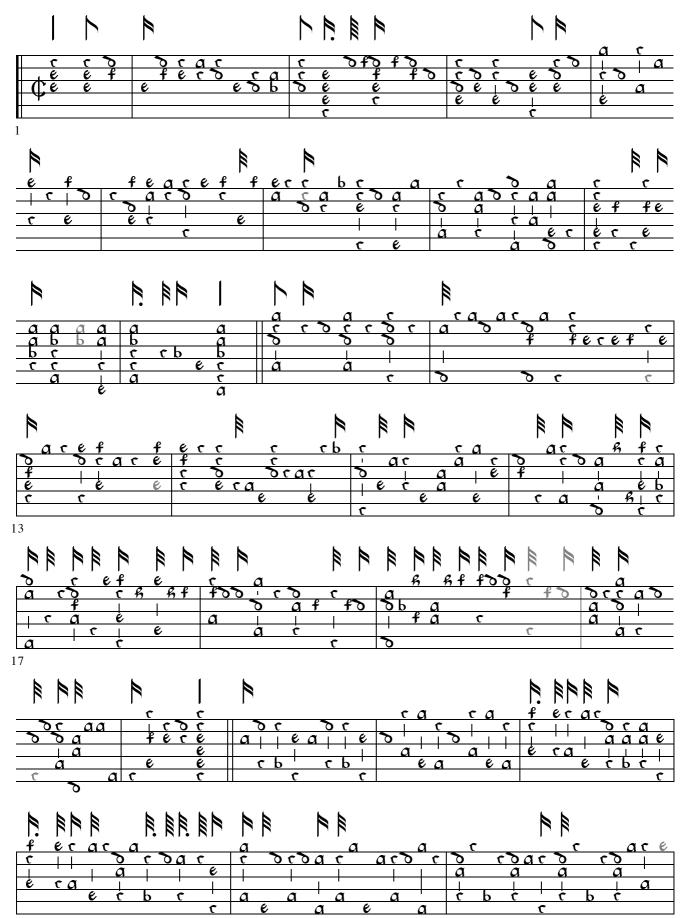




App 6. Corranto 7F9C A8B8C9

GB-Lam 603, f. 15v

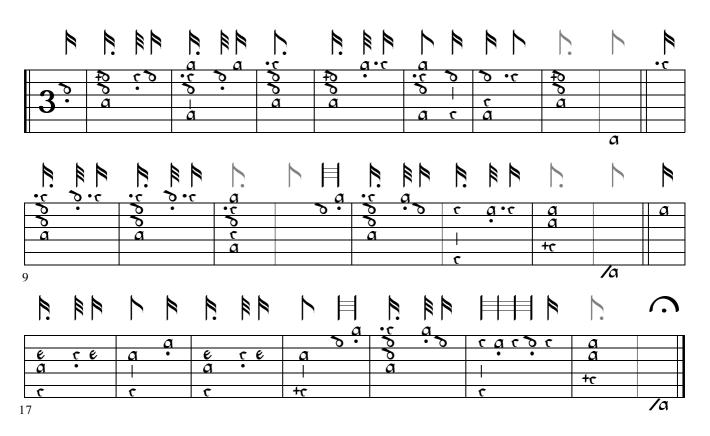




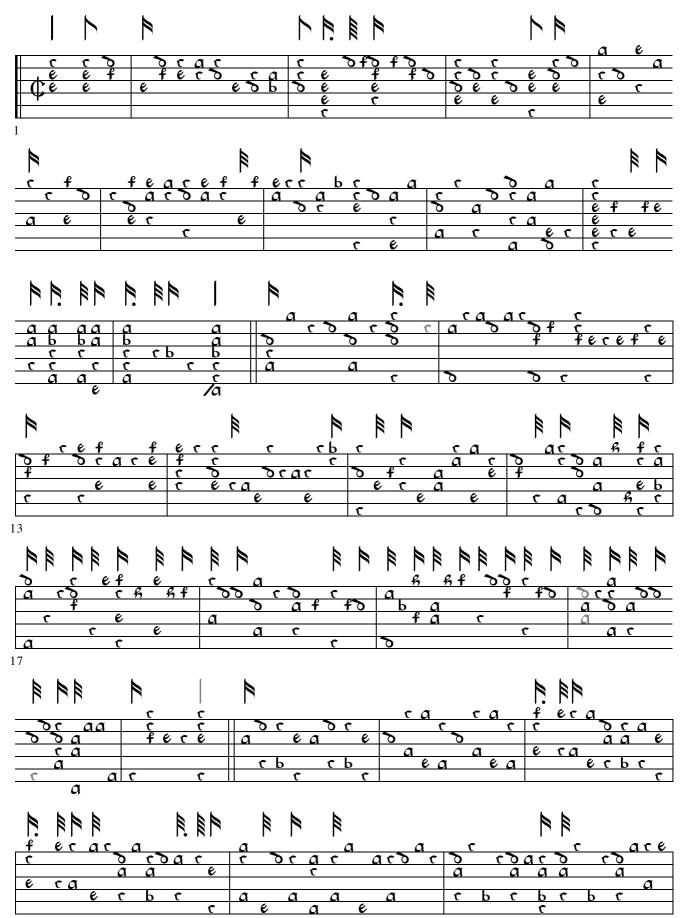


App 7. Coranto (spanioletta) - 7F8D ABC8

GB-Lam 603, f. 18v



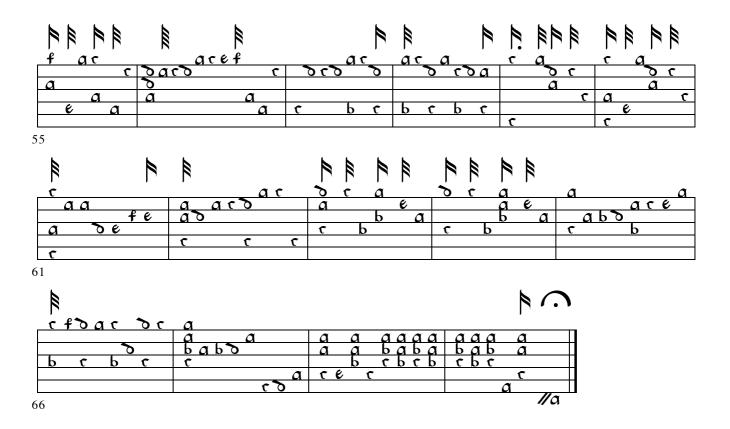
JD9d. Semper Dowland semper dolens - 7F8D A10B11C15 Dowland 1604, sigs. F1r&F2r





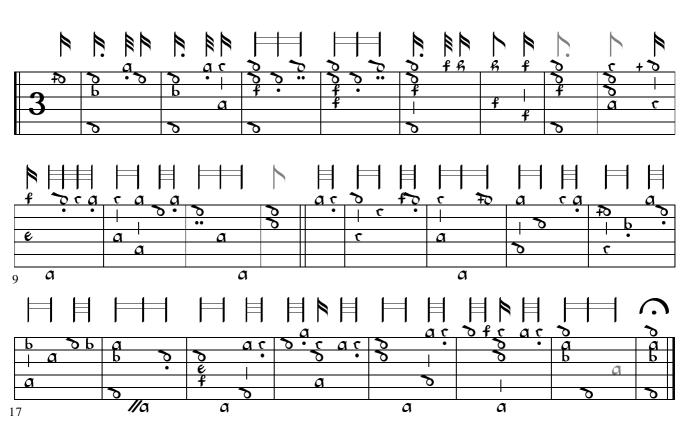






App 9. Coranto - 7F8Bflat A12B12

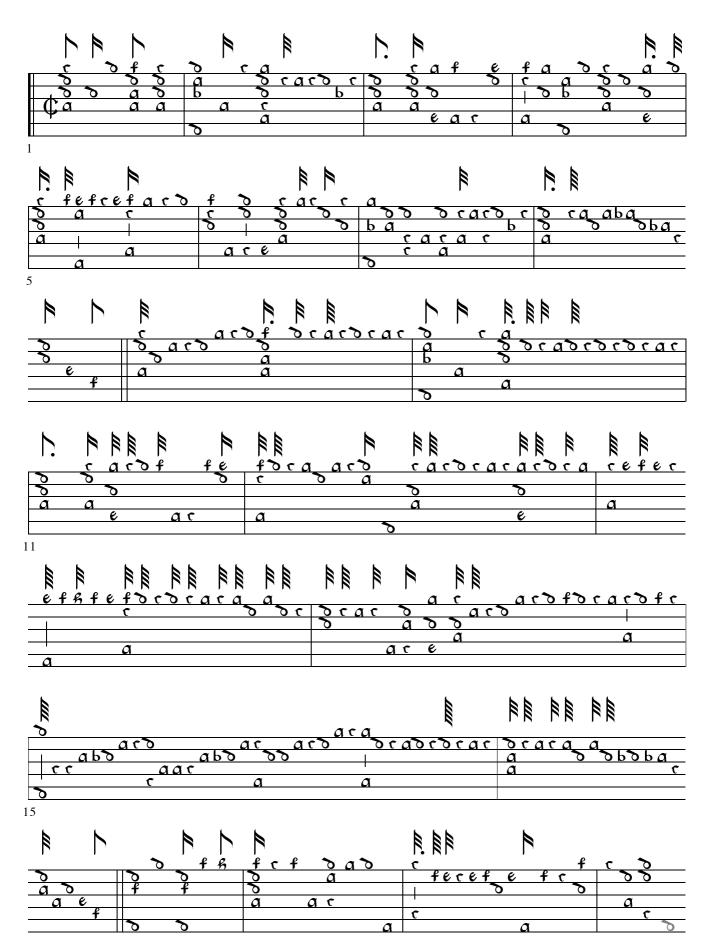
GB-Lam 603, f. 25r



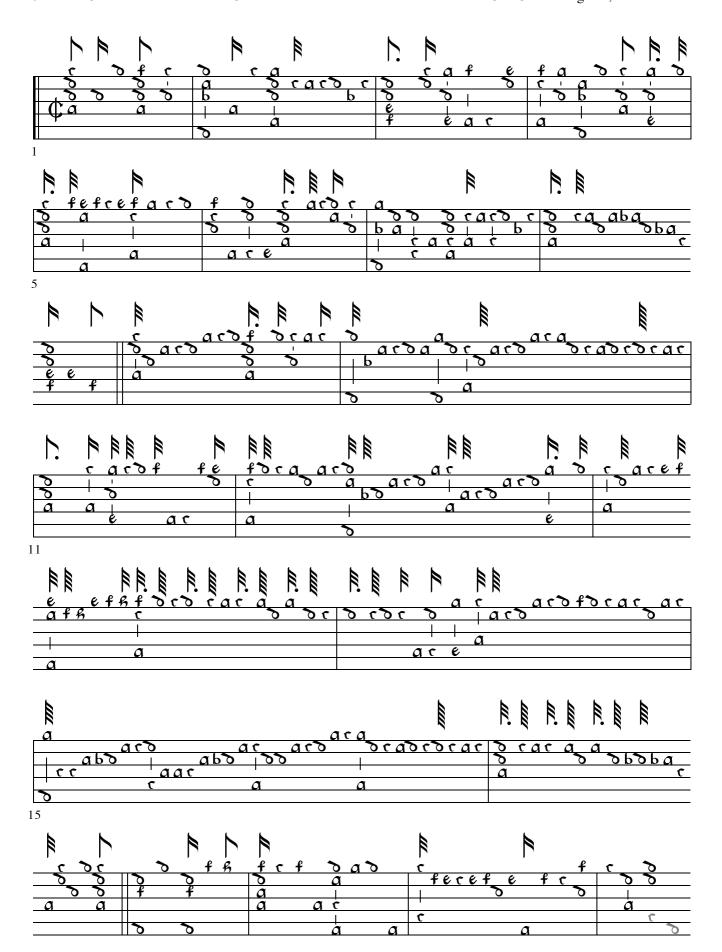


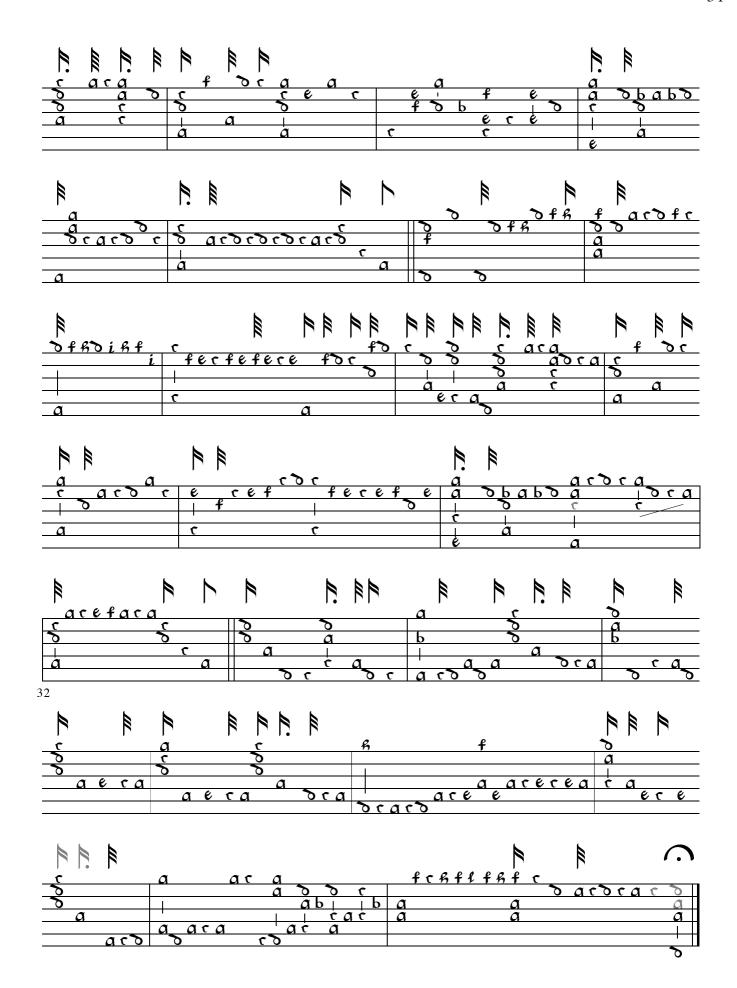


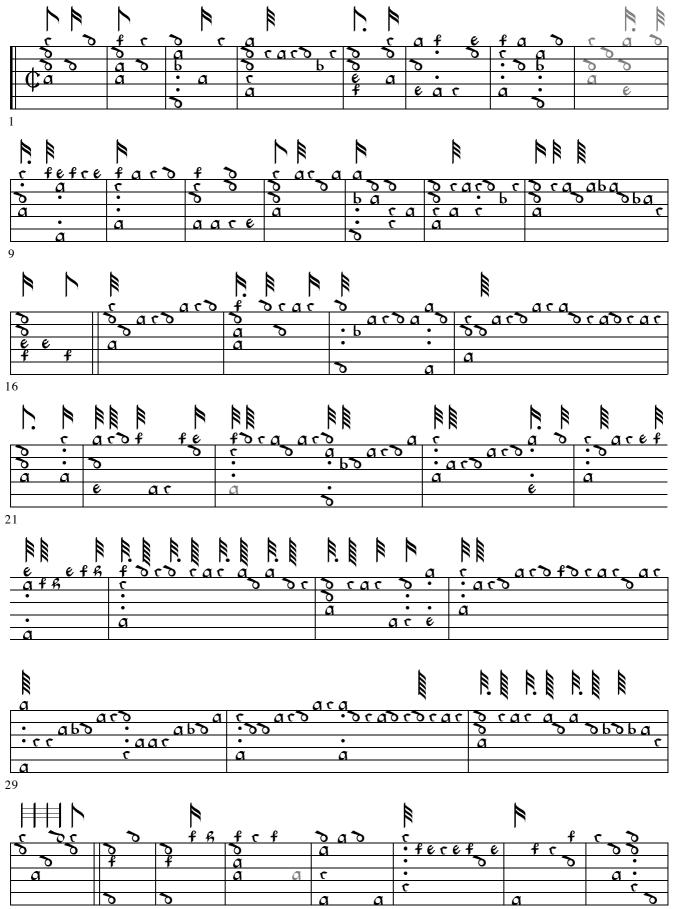










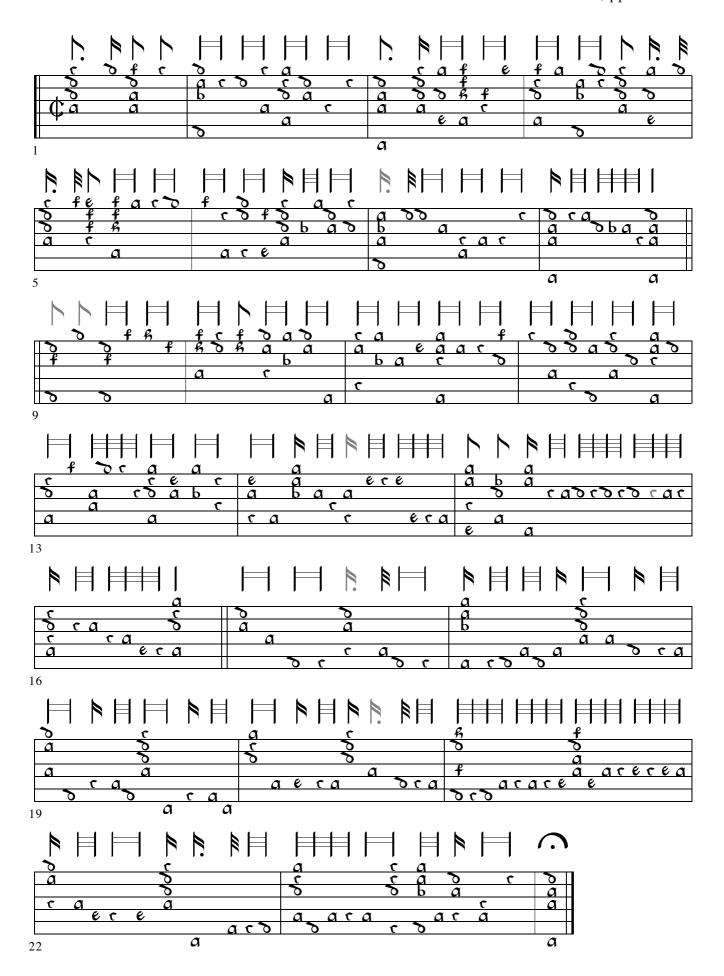


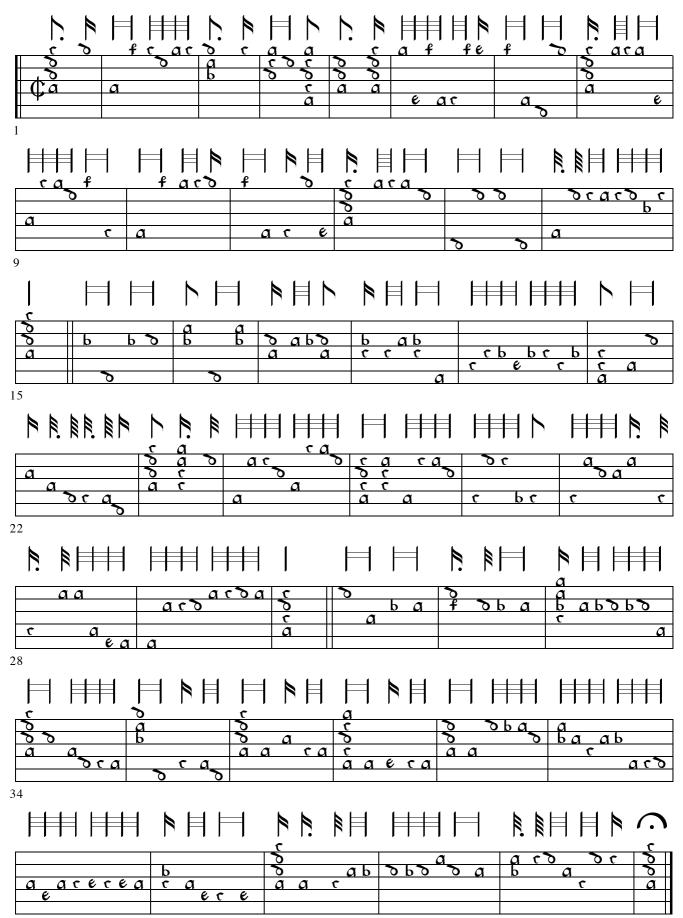


JD10e. Solus cum Sola made by I.D. - 7F ABC16

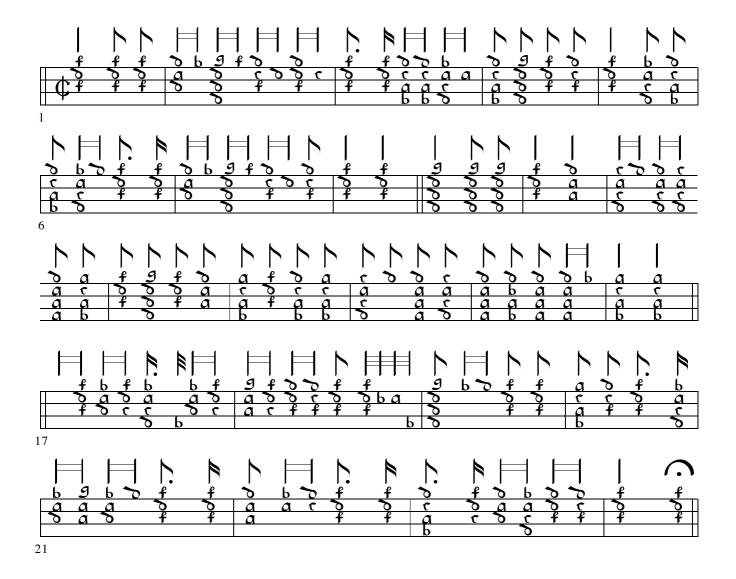
Barley Orpharion 1596, sig. B3v-B4r





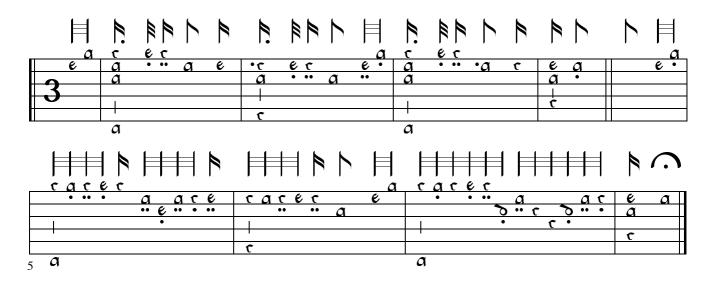


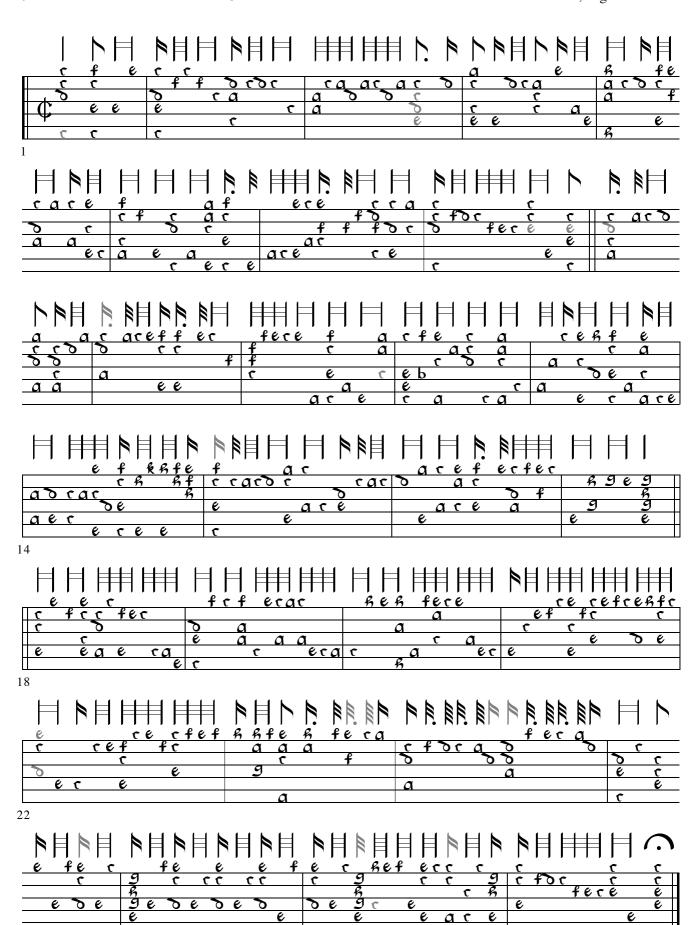
JD10h. GB-Cu Dd.14.24, f. 27r

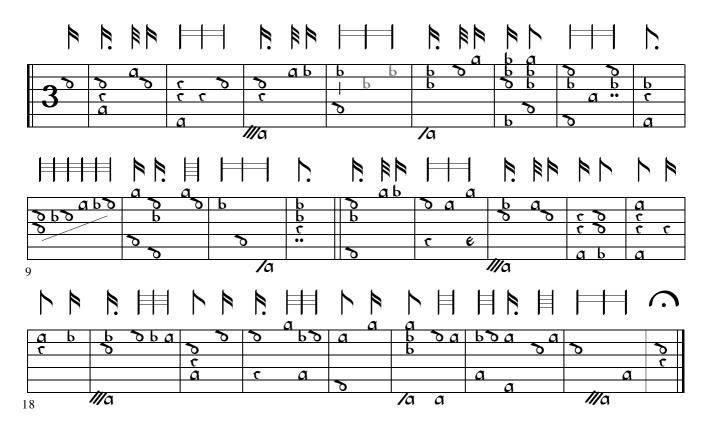


App 2b. Untitled - 7D A4B4

GB-Lam 603, f. 27v ii

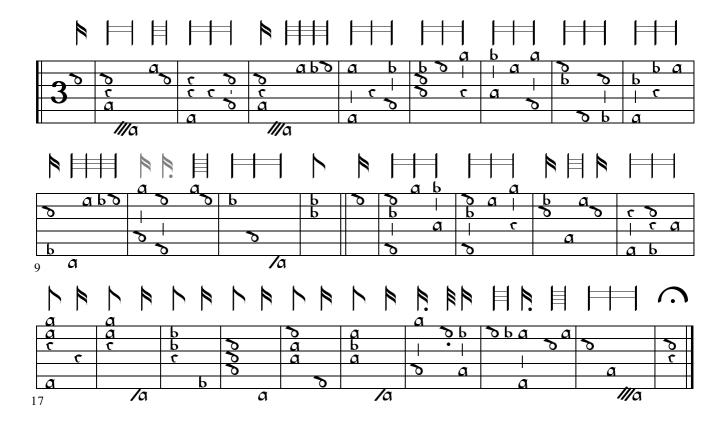


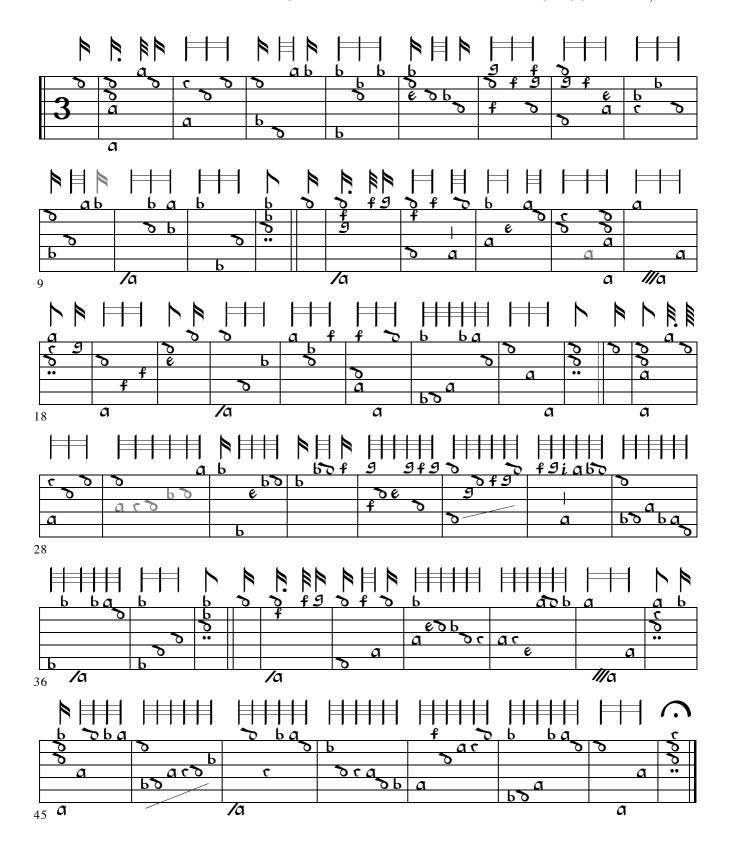




Belleville 5f. Courante - 7F8Ef10C A12B14

D-D1 M 297, p. 82

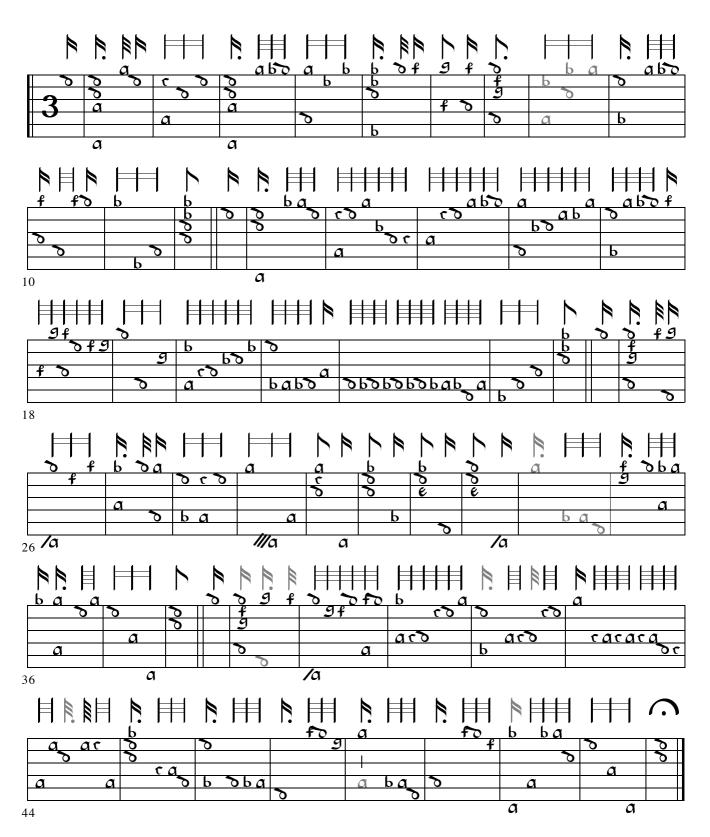


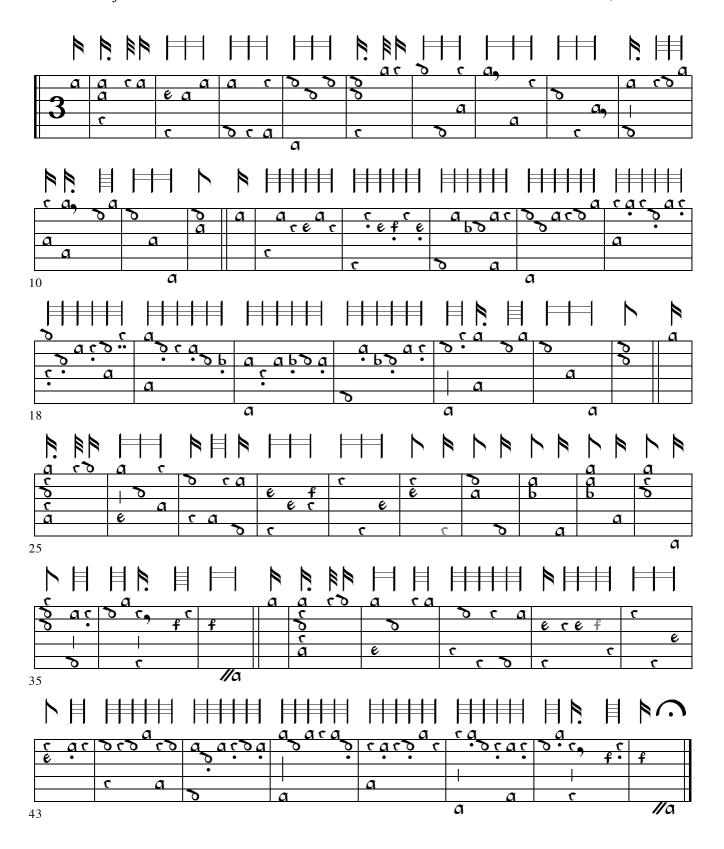


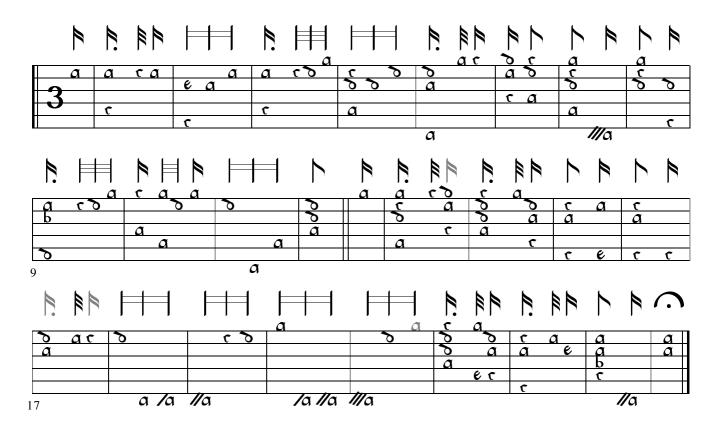
Belleville 5i. Ich habe mein Liebchen zum Tantze gefuret Curant

- 7F8Ef10C AA12BB14

GB-Lbl Sloane 1021, ff. 49v-50r

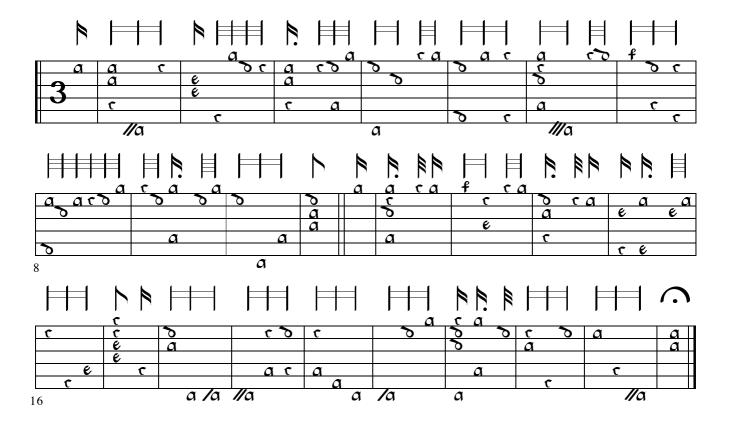


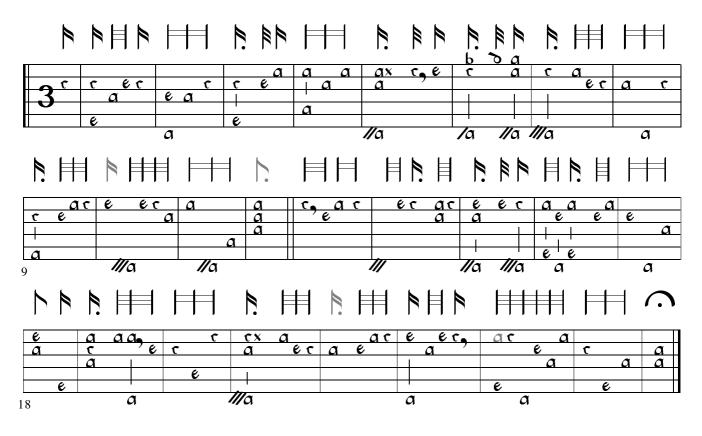




Belleville 51. Courante 7F8910 A11B14

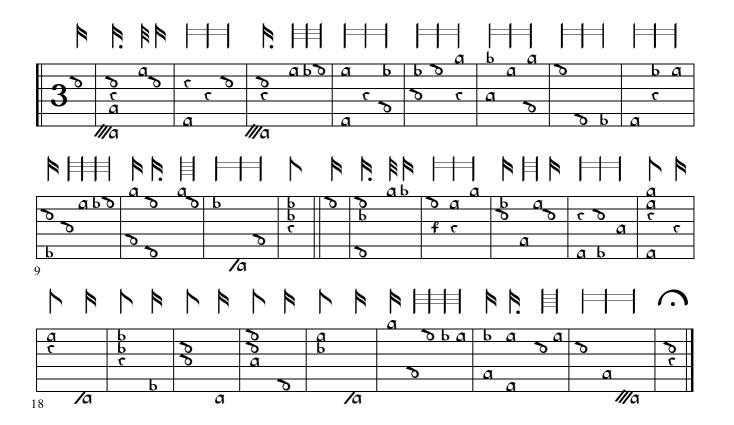
GB-HAdolmetsch II.B.1, f. 239r

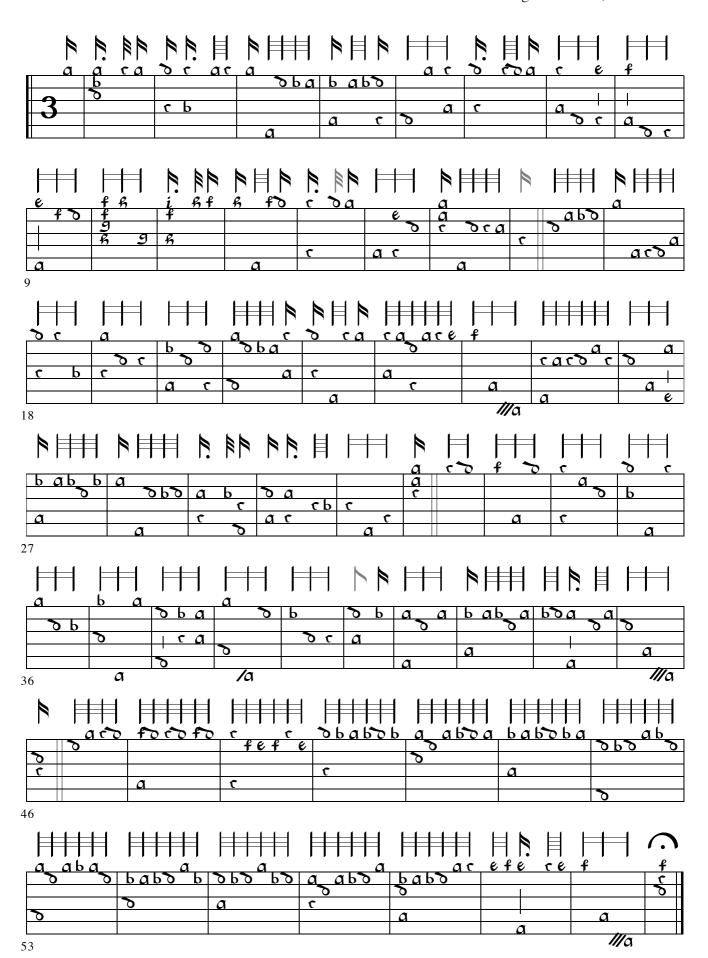


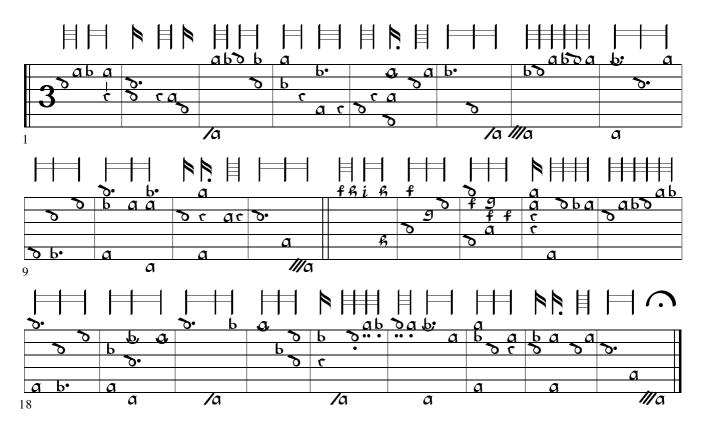


Belleville 5g. Cor(ante) - 7F8Ef10C A12B14

RUS-SPan O No 124, f. 35r

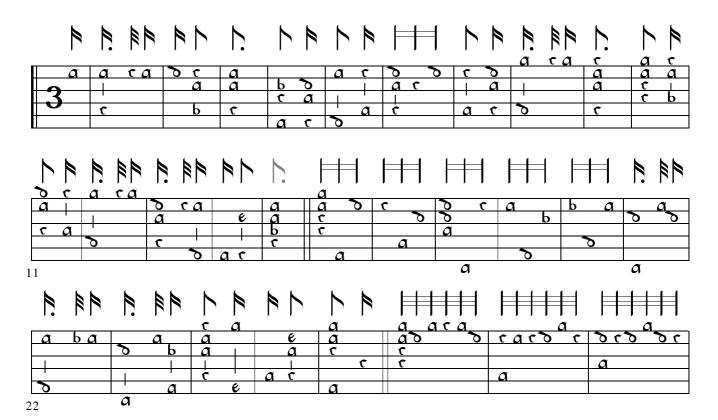






Heart 2i. Courant - 7F A15B11B12

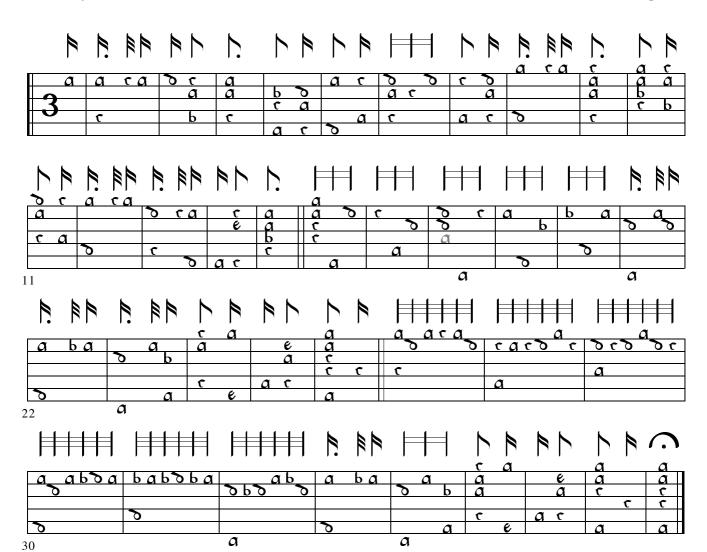
D-D1 Ms. 297, p. 83

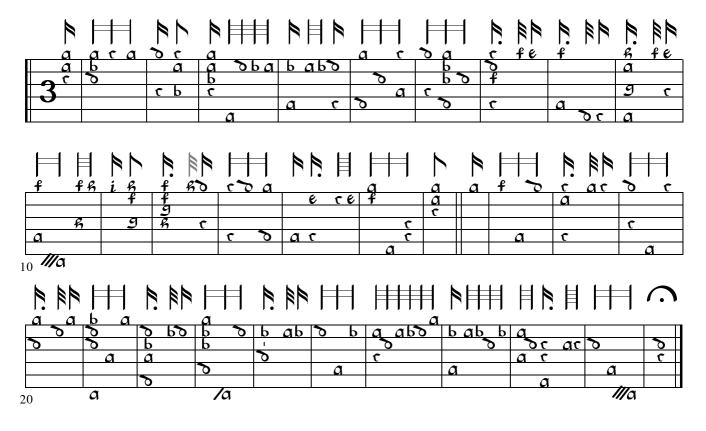




Heart 2j. Curant - 7F A15B11B12

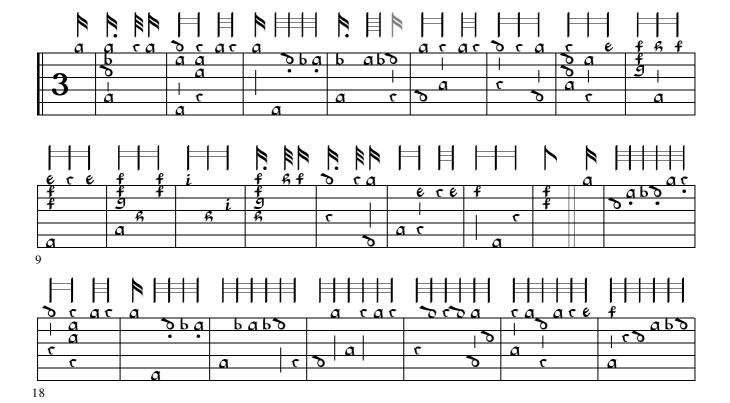
D-Lr 2000, p. 47

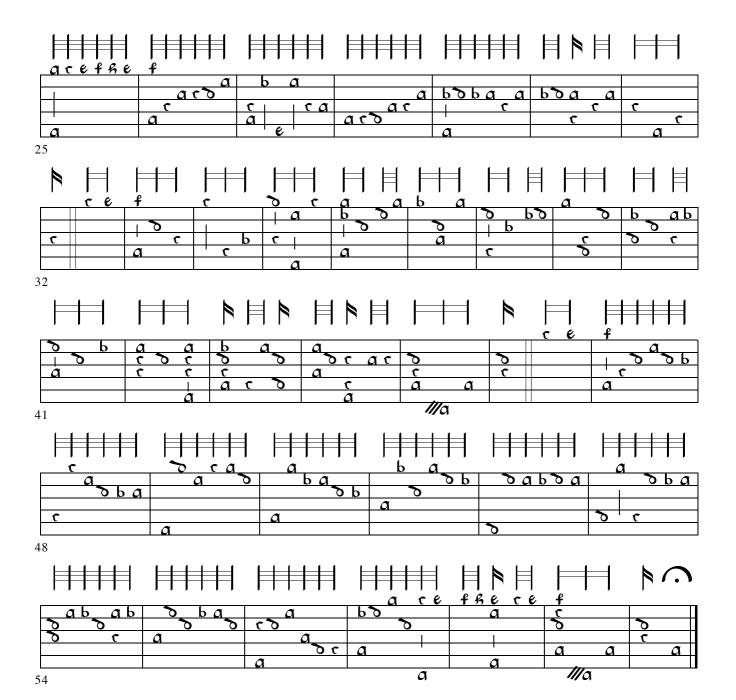


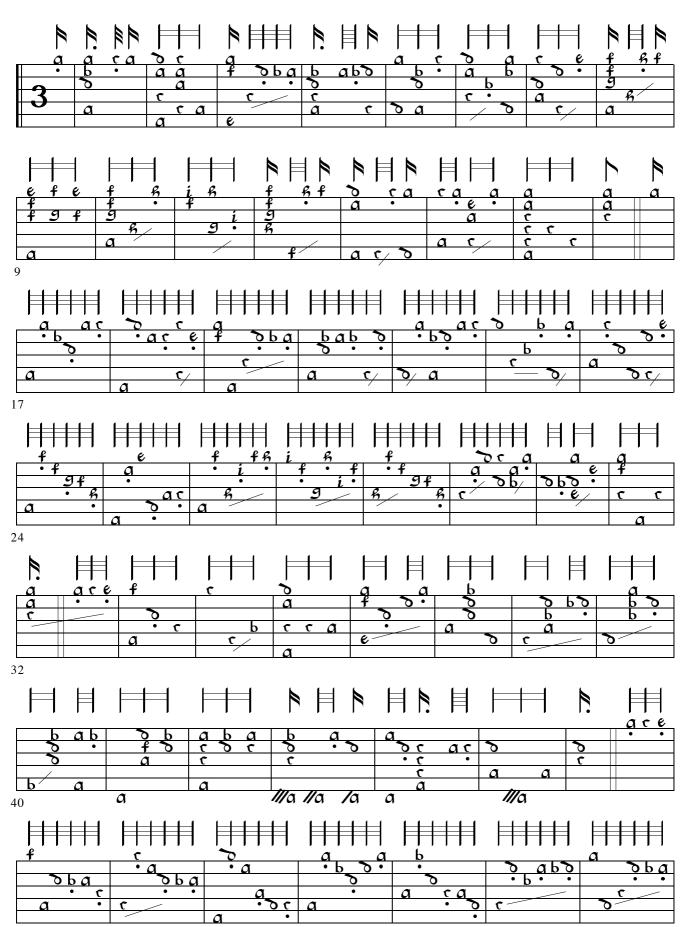


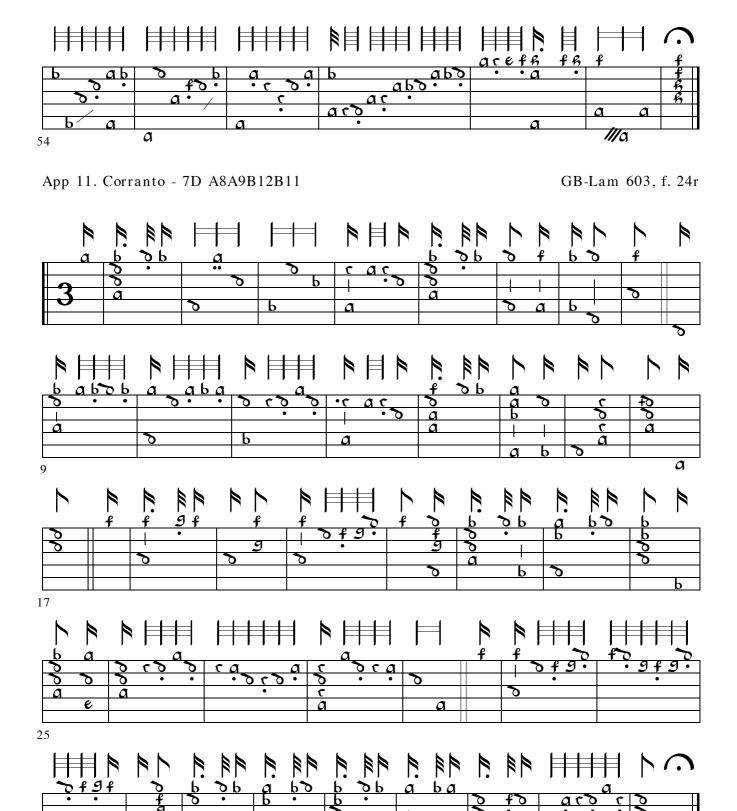
Heart 2f. Courante - 7F10C A15A16BB14

D-Hs ND VI 3238, pp. 84-85

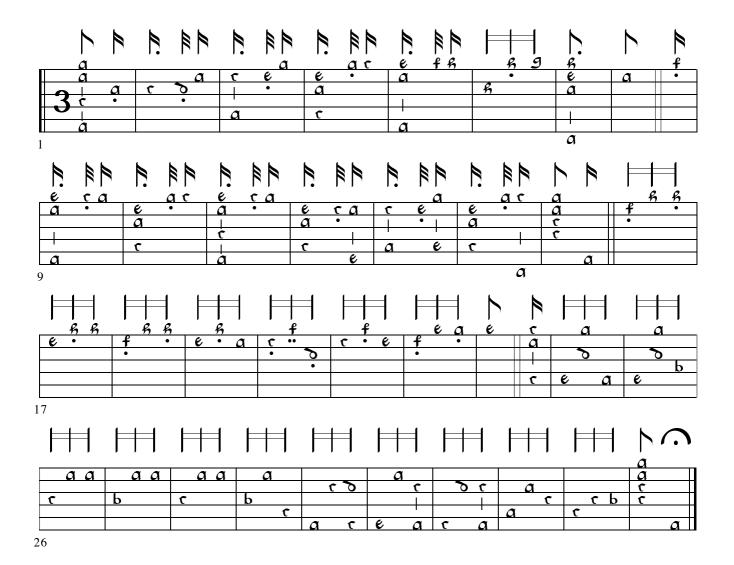






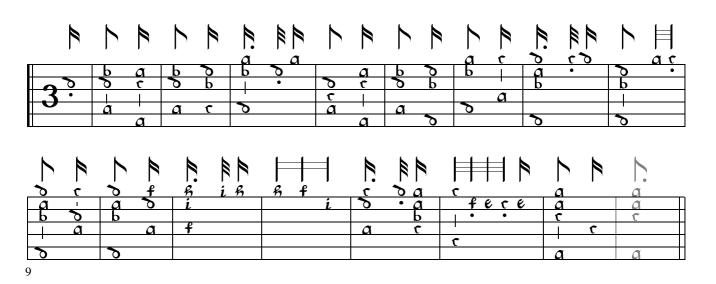


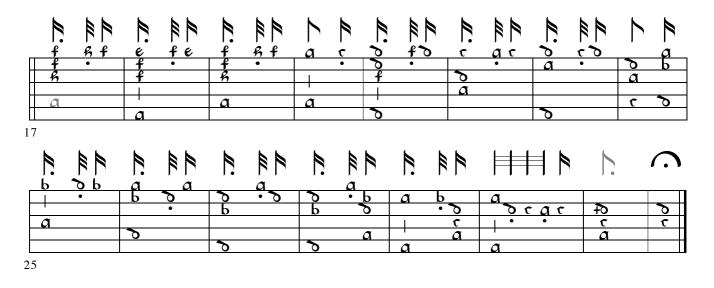
Q



App 13. Corranto - A16B16

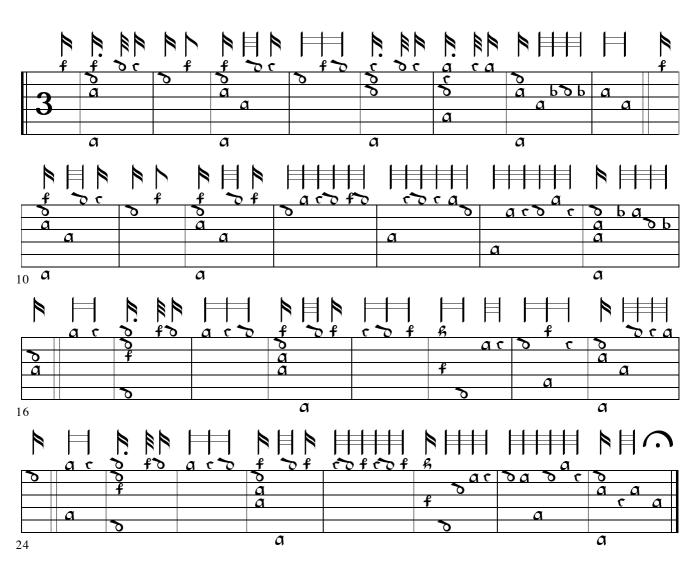
GB-Lam 603, f. 22v i

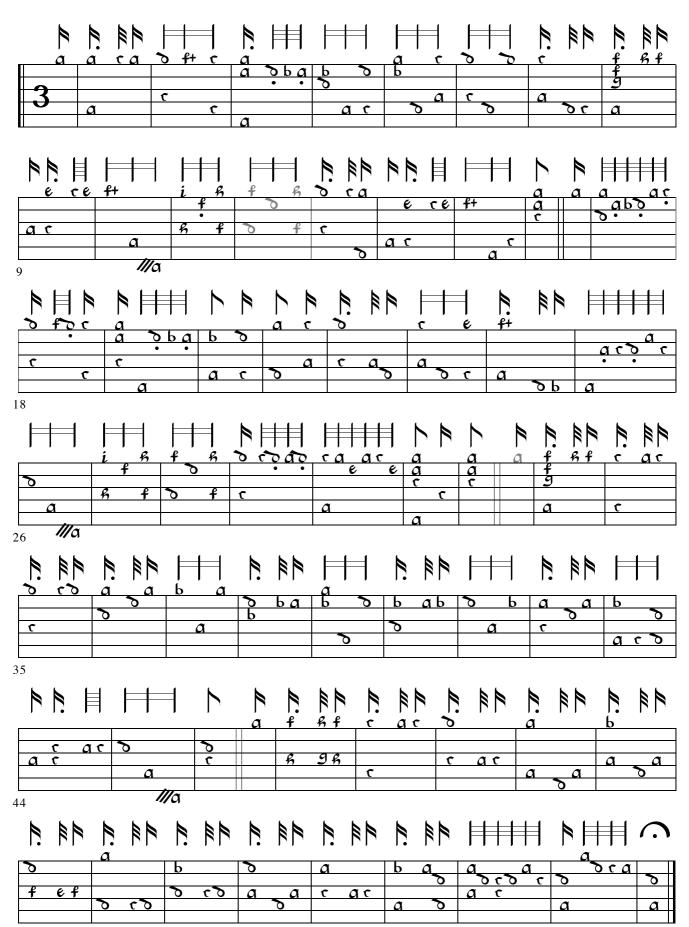




App 14. Arie francese - 7F A8A8B8B7

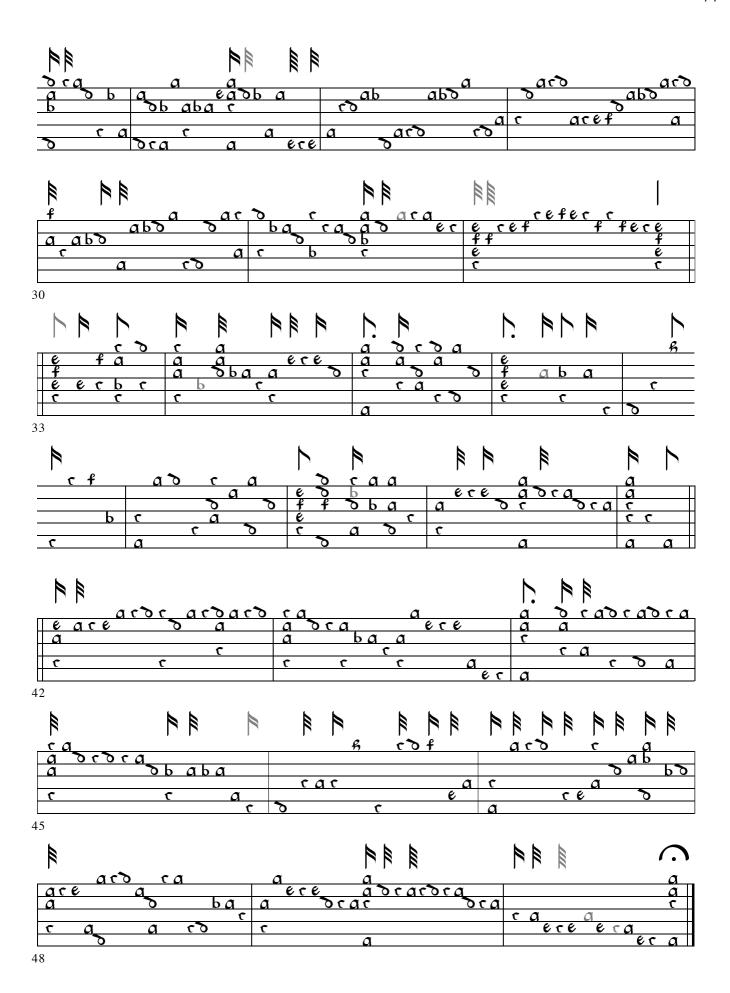
I-Fn Gal 6, p. 267 iii



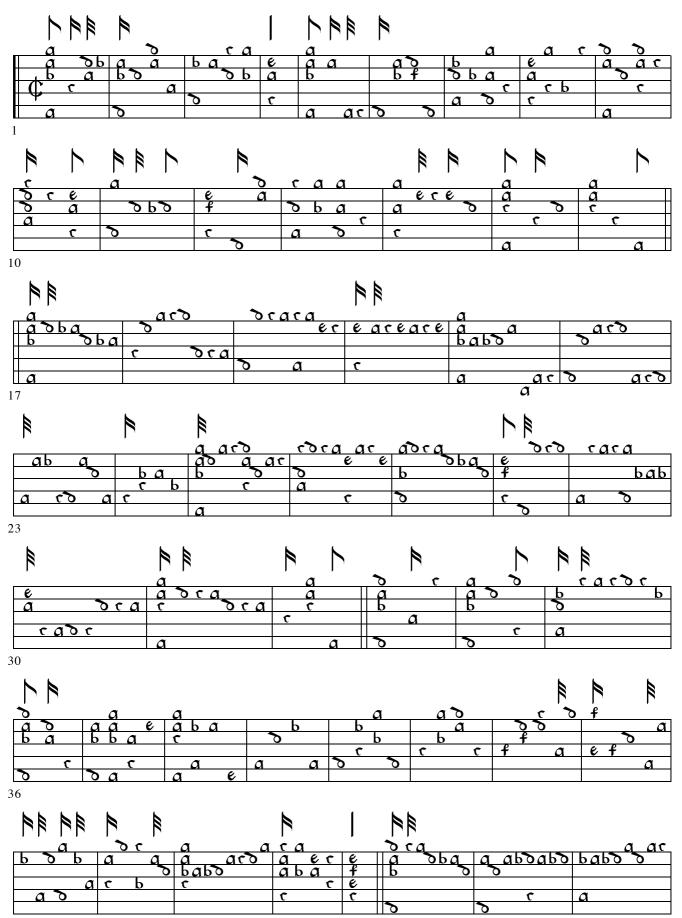


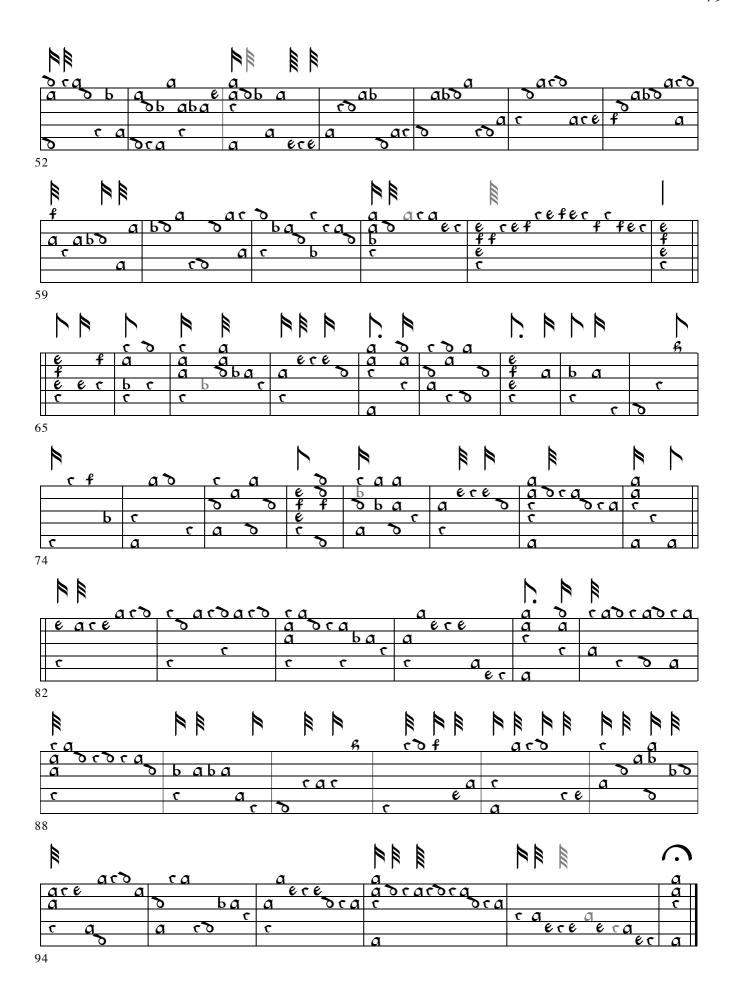






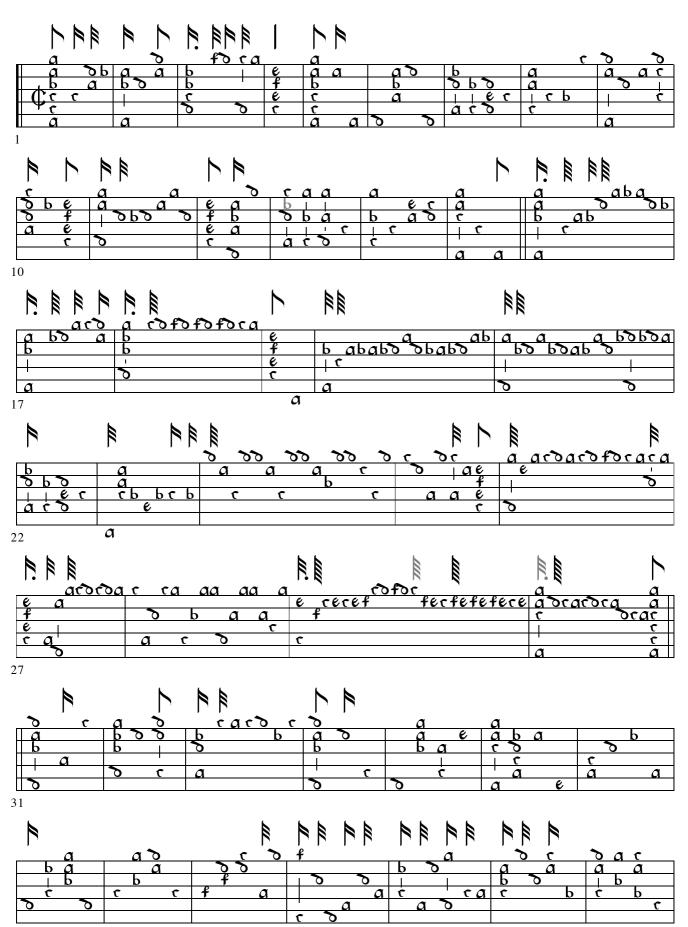
JD15app 6b. Pauana Lacryme - 7F AA16BB16C17C18 GB-HAdolmetsch II.B.1, ff. 225v-227r















App 3. Untitled - AABB4x2

GB-Lbl Eg.2046, f. 15r





a	a		a	a at	a ac	\triangleright
Oba ab	a bo oba	d	a abobo bo	oba abo	la ababo o	δ
ι τ	a	ea	ar	ı cbc	ar	e a
		f		I		f
a			r	a		

26

18

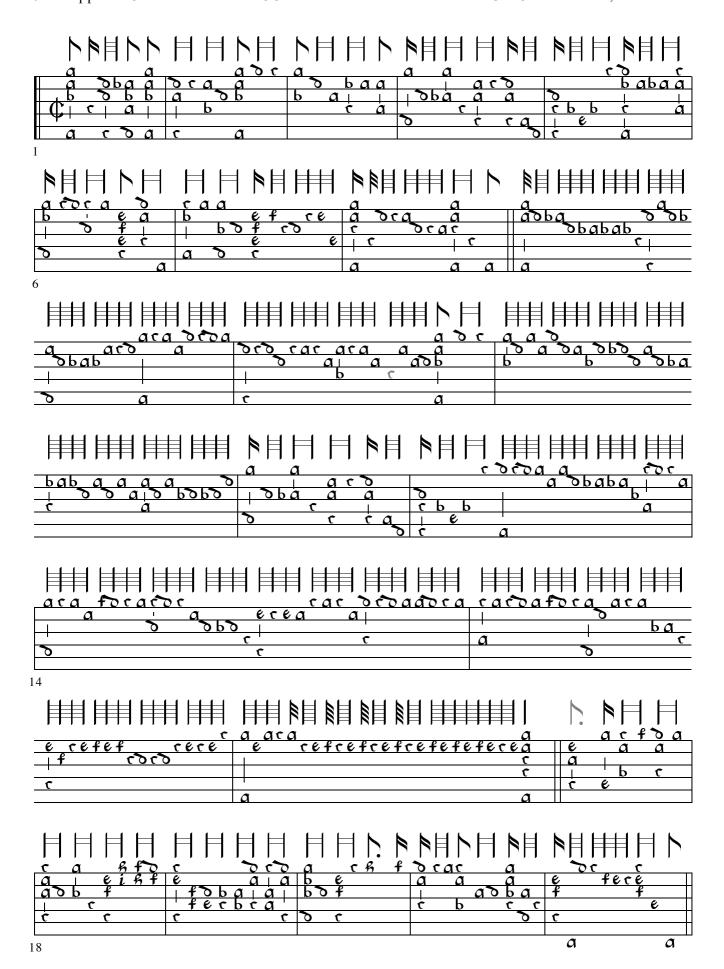


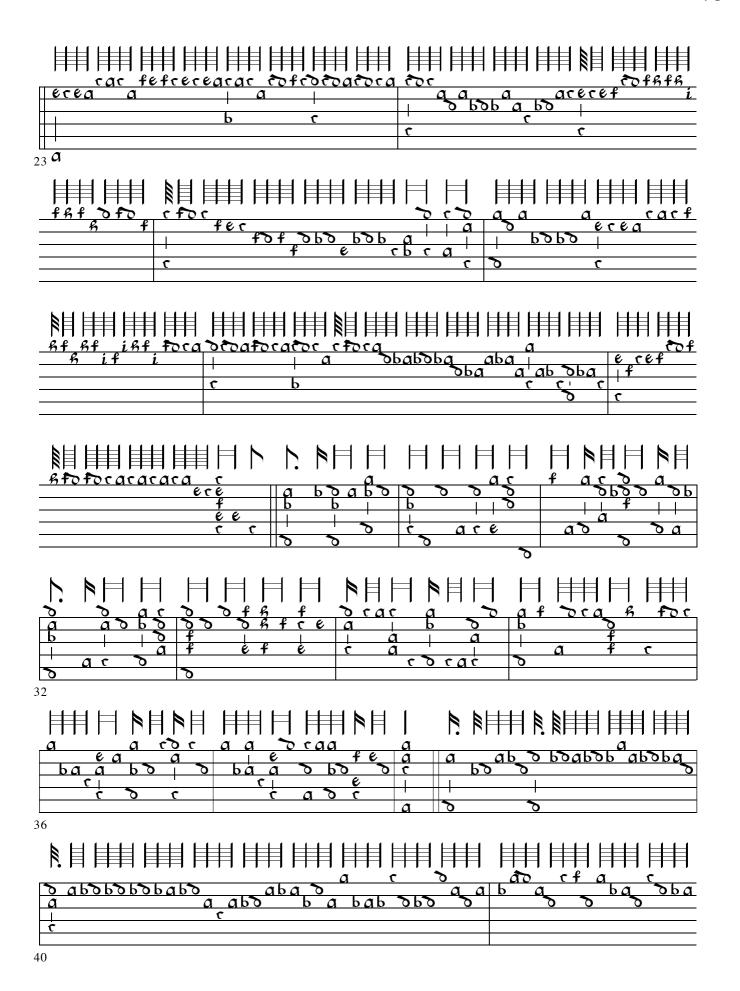


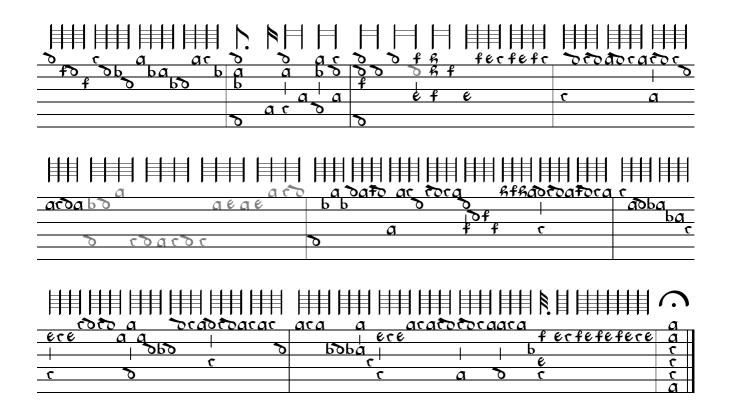








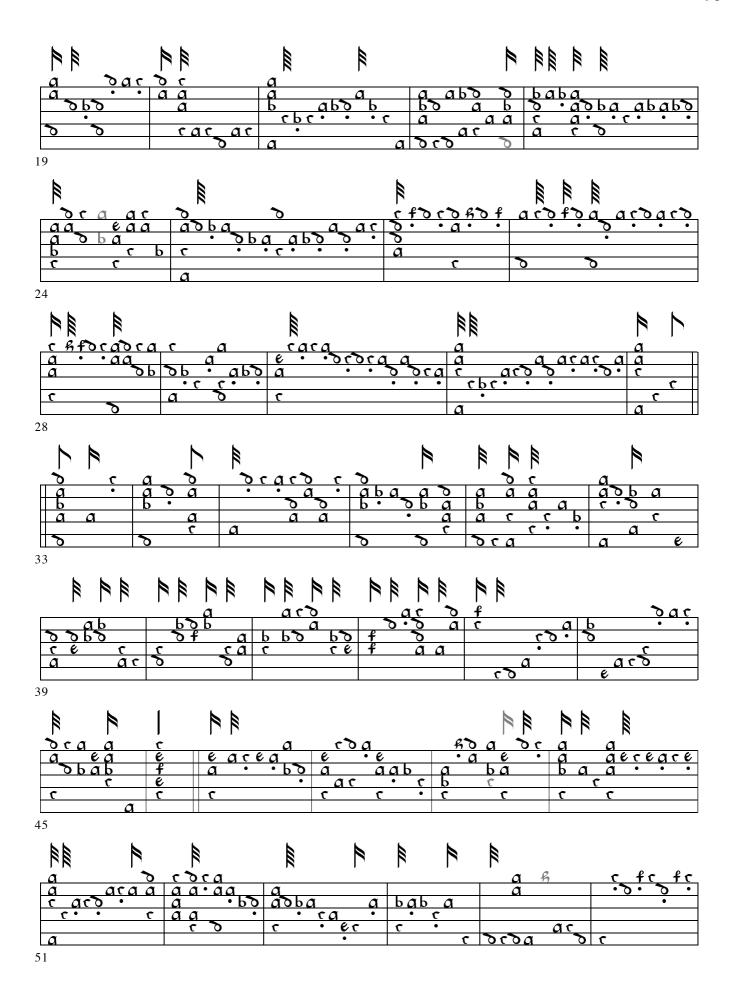


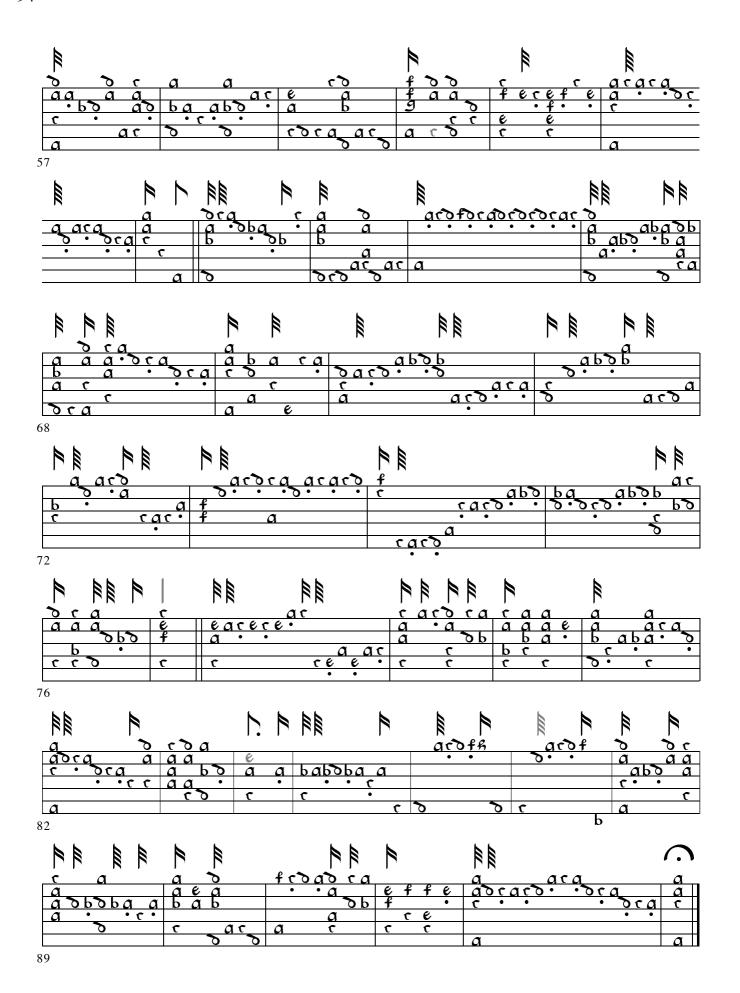


JD15app 11i. Pauana Lachrime - 7F AA16B14C17B14C17

D-Hbusch, ff. 24r-27r











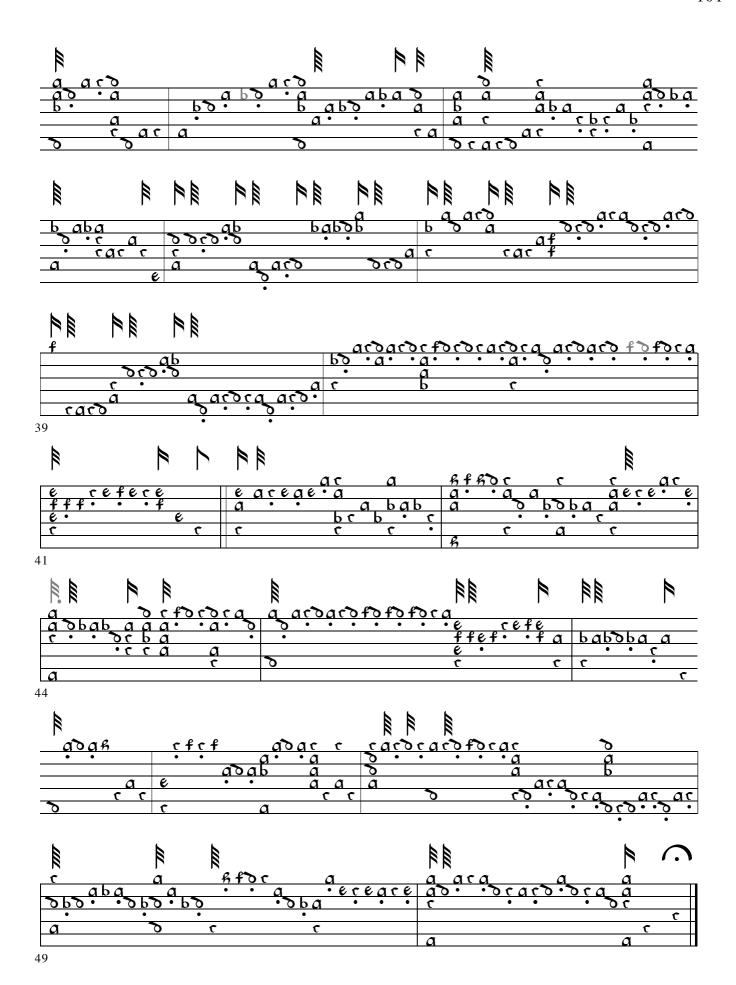






		ababbabba	a a	aba ab
•	• • •	$ac \cdot \cdot \cdot \cdot c$	a	٠٠٠ ٢
	<u>8</u>	• •	ecarde ac	
		<u> </u>	$\overline{}$	a







Commentary to music in Lute News supplement: BATAILLE: 1. 13/4 - d4 crossed out. 2. no changes. 3. semibreves minims crotchets instead of minims crotchets quavers throughout; anacrusis - crotchet absent; anacrusis-1 - bar line absent; 14/1 - d5 instead of d6; 15/1 - a5 added; 16/1 - rhythm sign absent; 18/1 - a5a6 crossed out; 22/1 - a5 instead of a4; 24/1 - a6 crossed out; 42/1 - change of rhythm two notes to the left instead; 46/1 & 48/3 - a6 instead of a5; 47/1 a4 instead of a5; 48/1 - d5 crossed out. 4. anacrusis - crotchet absent; 21/2 & 35/1 - //a instead of /a for E flat diapason; 22/1-2 - double bar line absent; 41-42 - double instead of single bar line. 5a. 4/1 - minim instead of dotted minim. 5b. 2/1 - b3 instead of d3; 9-10 - bar line absent; 12/3 - fermata instead of crotchet; 12/3, 20/2 & 30/2 - /a instead of //a for diapason in C; 13/1 - b5 instead of d5; 15/7 - g2 instead of g3; 25-26 - single instead of double bar line; 27/2 & 29/1 - b instead of /b for E flat on stopped diapason in D. 6. 11-12 - bar line absent; 19/1 - fermata above semibreve instead of semibreve; 19-20 - 'fine' written after double bar line but then continues for another three bars; 22/3 - minim instead of fermata. BELLEVILLE: 1. 34/3 - fermata absent. 2a. 34/1 - fermata above dotted minim instead of fermata. 2b. bar lines absent except at anacrusis-1, 2-3, 4-5, 6-7, 8-9, 10-11 & 18-19 and double bar line at 18/1-2; 11/3 - e1g2c6 instead of e1f2; 24/5 - a6 below previous c1 instead; 36/1 minim instead of fermata. 3. anacrusis - crotchet absent; 28/1 - dotted minim instead of fermata. 4a. 9/4 - d3 below a1 to the right instead; 11/2 - d5 instead of d6; 24/1 - minim instead of fermata. 4b. 8/1-2 & 31/1-2 - double bar line absent; 12/1, 25/1 & 33/1 - //a instead of /a for 8Eflat diapason; 15-16 - double instead of single bar line; 16-1-2 - single instead of double bar line; 39/2 - fermata above crotchet instead of fermata and ///a instead of //a for 9C diapason. 5a. 5/1 & 16/1 - 2 short vertical strokes below b2 (which TAB cannot do in combination with a diapason with a forward slash); 12/1-2, 24/1-2 & 38/1-2 - double bar lines absent; 35/1 - b2 crossed out; 36/1 - a7 crossed out; 52/1 - dotted minim instead of fermata. 5b. italian tablature; 12/1-2, 24/1-2 & 38/1-2 - double bar lines absent; 52/1 - minim instead of fermata. 5c. 26/1 - minim instead of fermata. 5d. 9/5 - d1 absent due to lacuna in printed page; 10/2 & 21/1 - d4 instead of e4; 25/1 - minim instead of fermata. 6. 13/2 & 23/1 - //a instead of /a for 8Eflat diapason; 14/1-2 crotchets instead of quavers; 34/2 - d3 crossed out. 7. 22/3 - fermata absent. 8. 6/1, 16/3 & 32/2 - //a instead of /a for 8Eflat diapason; 23/1 - h4 instead of h5; 24/2 - h5 instead of h4; 30/1 - a7 instead of a6; 34/1-3 - 2 crotchets and fermata absent. 9. 5-6 - bar line displaced 2 notes to the right; 6/3 - crotchet is clear so should not be grey; 7/2 - minim absent and a5 below previous d3; 8/1 - minim instead of dotted minim; 16/1 - d2 should be changed to d3 (my error in transcription); 18/2 - minim instead of fermata. 10. 3/1, 6/2 & 20/2 - //a instead of /a for 8Eflat diapason; 6/1 - b2b3 absent; 26/1-3 - 2 crotchets and fermata absent. No commentary for Belleville 5e-m & 6b. Boëssett: 1. 30/1 - fermata above semibreve instead of fermata. 2. bar lines absent except double bar line; 6/1-2, 8/3 & 9/-2 - crotchets absent; 6/4 - minim instead of crotchet; 10/3 - fermata a2b3a4 absent. HÉART: 1. 32/1 - dotted minim instead of fermata. 2a. 16/1-2, 32-1-2, 46/1-2 & 76/1-2 - double bar lines absent; 90/1 - dotted minim instead of fermata. 2b. 18-19 - bar line absent; 26-27 - single instead of double bar line. 2c. 8/6 - crotchet instead of minim. No commentary for Heart 2d-j. 3. 24/1 - dotted minim instead of fermata. 4. 16/2 - crotchet instead of dotted crotchet; 22/1 - f3 instead of f4; 36/1 - fermata above dotted minim instead of fermata. TESSIER: 1a. 6/2 - a7 vertically instead of horizontally aligned with previous d2d3a4; 7/4-5 - quavers absent; 8-9 - bar line absent; 13/3 - fermata absent. 1b. 1/1 - quaver instead of crotchet; 15-16 - bar line absent; 24/4 - crotchet with fermata above double bar line instead of fermata. 1c. 8/2 - crotchet instead of fermata. BALLADS: L1. a solo arranged from treble and ground duet (L3in Lutezine). S1. no changes. S2. transcribed from edeff to vieil ton (ffeff), misplaced rhythm signs corrected and diapasons raised an octave (changes in grey). Commentary to music by JOHN DOWLAND in Lute News supplement and Lutezine: JD9(a). 3/3-4 - quavers instead of semiquavers; 9/9 - b4 absent; 10/5 & 36/1 - c6 added; 20/9 - d6 added; 22/8 - c5 crossed out by vertical tie; 24 - bar absent; 27/8 - scribe changed a2 to d2; 27/9 - c2 added; 27/15 - a1 instead of e1; 34/15 - a6 absent; 35-36 - bar line absent; 36/1 - fermata above semibreve instead of fermata. JD9b. 3/8 - # cancels e4; 11/6-7, 12/8-9 & 35/12-13 - bar lines added; 12/1-2, 25/4-5, 25/7-8 & 25/9-10 - dotted crotchet quaver instead of dotted quaver semiquaver; 20/1-3 - 2 quavers d2a3a4-c2 crotchet a1c2d3a5 absent; 20-21 - bar line absent; 21/5 - minim instead of semibreve; 31-32 & 32-33 - bar lines displaced 2 minims to the left; 33/12 - crotchet c5 absent; 33-34 bar line displaced 3 crotchets to the left; 34-35 - bar line displaced a minim to the left; 35 - note the last 4 quavers repeat the previous 4 and extend the bar to 5 minims; 36/6 - semibreve instead of fermata. JD9c. 7/3 - d2 instead of c2; 9/8 - a1b2 instead of a2b3; 12/8-9, 13/4-5 & 35/8-9 - bar lines added; 12/15 - c6 below following e3 instead; 13/8 - e3 instead of e4; 14/12 - DowlandCLM adds c2 editorially; 16/5 - DowlandCLM adds d3c6 editorially; 17/4 - DowlandCLM omits a4 editorially; 19/10-12 - 2 quavers c1c5-f2 crotchet d2 absent; 19-20 - bar line displaced 3 notes to the right; 20/4 - DowlandCLM adds a3 editorially; 20/6 - c6 absent; 20/8 - DowlandCLM adds c4 editorially; 21/4 - DowlandCLM reads a2 instead of d2 in error; 27/15 - a1 instead of e1; 28/7 - DowlandCLM adds a3a4 editorially; 30/2 - a2 instead of a1; 31/3 - DowlandCLM adds a2 editorially; 36/1 - fermata above semibreve instead of fermata. JD9d. 5/3&5 - e1c4 and c1a4 instead of c1a4 and e1c4; 10/>5 - semibreve rest added which fits the other consort parts; 11/8 - e2 instead of c2; 20/1 - d2 absent and c4 instead of a4; 20/7 - c6 below previous d2 instead; 21/5 - minim plus minim rest instead of semibreve; 35/13-14 - semiquavers instead of quavers; **JD9e.** italian tablature; 20/3 & 42/3 - minims absent; 28/3-5 - crotchet 2 quavers instead of 2 quavers crotchet; 69/6 - fermata absent. JD9f. 39/1 - a2c4 instead of d2a3a4; 40/1 - c6 under previous d2 instead; 43/1-4 - quavers instead of crotchets; 45 - bar absent; 50/5 - quaver instead of dotted quaver; 73/1 - semibreve instead of fermata and vertical bar in stave for semibreve rest. JD10(a). 37-38, 66-67 & 77-78 - bar lines absent; 48/3 & 64/3 - a5 washed out; 58/1 - a6 instead of a5; 64-65 - vertical column of dots left and right of double bar line and sign .S. above to indicate repeating bars 65-80 (but final double bar line lacks repeat sign .S. and column of dots to the left); 80/3 - minim instead of fermata. JD10b. 14/2-3 - scribe changed 2 demisemiquavers to 2 semiquavers; 14/6-7 - scribe changed 2 quavers to 2 crotchets; 14/7-8, 15/16-17, 16/13-14 - bar line added; 14-15, 15-16, 18-19, 23-24, 31-32, 36-37, 37-38 - bar lines absent; 20/4 - d5 instead of d6; 30/9 - scribe changed d3 to f2; 31/1 - a6 instead of e6; 31/7 - scribe changed a3 to c4 crossing out a3 with #; 33/1 - scribe changed d2a3a4 to c2d3c4a5; 34/1-4 - crotchet a1a2b3a6 4 quavers c6-d6-a5-d6 crotchet a5 duplicated in the simpler reading of 4 crotchets a1a2b3a6-c4-a5-d6 inserted in bottom margin, the latter adopted here; 36/6-10 - omitted and inserted at the end of the last stave of the page; 37/9 - a5 crossed out; 38/1-5 - quaver 2 semiquavers 2 quavers instead of crotchet 2 quavers 2 crotchets; 38/8-10 - quaver 2 semiquavers instead of crotchet 2 quavers; 39/8 - c5 instead of c6; 40/7 - a4 crossed out; 40/9 - a2 instead of a3; 40/11 - minim with fermata above double bar line instead of fermata. JD10c. DowlandCLM 10; 10/9 - crotchet instead of quaver; 14/1 - DowlandCLM added d3 editorially; 14/3 - DowlandCLM changed d2 to a2 editorially; 20/3-4 - c4-d5 instead of c5-d6; 31/1 - DowlandCLM changed c4 to c3 editorially; 31/7 - d3c4 instead of c3; 35-36 - bar line absent; 38/2-5 - a3-e4-c4-e4 added; 38/6-7 - dotted crotchet quaver instead of crotchet dotted crotchet; 40/12-18 - omitted in DowlandCLM; 40/17 - d2 instead of c2; 40/18 - d2a3 absent and fermata above semibreve instead of fermata. JD10d. 8 - bar absent; 30/8-9 - bar line added; 32/1-4 - crotchets instead of quavers; 35/4 - a5 instead of a4; 35-36, 56-57 & 67-68 - bar line absent; 52/8 - h2 instead of i2; 80/5 - fermata above minim instead of fermata. JD10e. 9/1 - dotted minim instead of dotted crotchet; 21 - dots under 3, 5 & 8 instead of 2, 4, 6 & 8; 48/3 - minim with fermata above double bar line instead of fermata. JD10f. german tablature; 3/1 - minim crotchet rest instead of dotted minim; 5-6, 9-10 & 23-24 - bar lines absent; 7/1, 17/5 & 20/7 crotchets instead of dotted crotchets; 9/1-2 - 2 crotchets instead of 2 minims; 14/6 - crotchet absent; 15/11 - c3 absent; 21/8-9 - bar line added. JD10g. lyra viol tuned ffeff; 45/1 - semibreve instead of fermata. JD10h. 12-13 & 22-23 - bar lines absent; 17/last chord - scribe changed c2 to d2; 24/1 - semibreve with fermata above double bar line instead of fermata. JD11(a). 1/2 - scribe later altered f1 to c1 in darker ink; 1/4 - scribe later altered e1 to c1 in darker ink; 2/5 - c2 instead of c3; 2/6 - DowlandCLM omits a4; 7/5 - c1 instead of e1; 15/8 - a3 instead of f3; 16/1-3 & 4-6 - crotchet 2 quavers instead of quaver 2 semiquavers; 18/1-8 -DowlandCLM changes c1d2a4-a1-c1-e1-f1c2e4-c1-e1-f1 to c1a4-d2-c1-e1-f1c2e4-d3-c2-d2 commenting 'Notation confused' which it is not; 21-22, 34-35, 39-40, 41-42, 47-48, 50-51 & 53-54 - bar lines absent; 23/10-11 - bar line added; 23-24 - bar line displaced 2 minims to the right; 29/5 - c4 below e1a2 a note to the left instead; 30/8 - c2 added; 31/13 - a4 absent; 33/2 - c1 instead of e1; 33/7 - c5 instead of e5; 33/9 - e5 added; 38/7-12, 39/1-6 & 39/7-12 - quaver 4 semiquavers quaver instead of crotchet 4 quavers crotchet; 38/12 - a6 below previous h2 instead; 38-39, 51-52 & 52-53 - bar line displaced 4 crotchets to the right; 40/10 scribe altered e4 to d4 in darker ink; 40/12 - scribe altered f1 to c1 in darker ink; 40-41 - bar line displaced a crotchet to the left; 41/1 - scribe changed e1c2d4 to g2c3e5 in darker ink; 42/4 - f3 instead of c3; 51/1 - d2 crossed out; 51/4 - c2 instead of e2; 52/2-3 - f1-e4 instead of e4-f1; 54/10 - minim instead of fermata. JD11b. difficult to distinguish 'c' from 'c' and so judged on context; 1/1 - c6 absent; 3/9 - d3c4a5 instead of c3d4e5; 7-8 - bar line displaced a minim to the left; 8/8&10 - d3 instead of e3; 9/1 - a3 instead of d3; 10/1 - crotchet instead of dotted crotchet; 11/10 - c3 instead c4;15/1-6 - rhythm dotted crotchet 5 quavers instead of crotchet quaver 2 semiquavers 2 crotchets; 22/1 - e1 absent and c4 instead of d4 (bar 22 better than D9); 22-23 - bar line absent; 23/between 8-9 quaver rest quaver a1 added; 23-24 - bar line displaced a crotchet to the left; 24/6 & 27/11 - quavers instead of crotchets; 24/7 - semiquaver instead of crotchet; 25/5 - f1 added; 25/7-9 - dotted quaver 2 semiquavers instead of crotchet 2 quavers; 27/4 - dotted quaver instead of quaver; 27/5 - c4 below following e1 instead. Lachrimae. JD15app 5. 11/8 - d2 instead of d3; 17/2 - a3 instead of a4; 32/2 - c4 instead of b4; 42/4 - b3 instead of b4; 46/2 - a5 instead of c5; 48/1 - crotchet instead of dotted crotchet; 47/4-7 - semiquavers instead of quavers; 48/2-3 - double bar line added; 48/3 - semibreve instead of fermata. JD15app 6a. 3-4 & 9-10 - bar lines absent; 7/2-4, 12/9-10 & 22/1-2 - quavers instead of crotchets; 9/2 to 10/5 - semiquavers instead of quavers; 14/9 - crotchet instead of minim; 27/10-13 - quavers absent; 32/1-15 - crotchet 14 quavers instead of quaver 14 semiquavers; 32-33 - single instead of double bar line; 33/1 - dotted minim instead of minim; 34/2 - a4 instead of b4; 45/14 - dotted minim instead of crotchet; 50/4 - quaver instead of semiquaver; 50/6 - c5 instead of a4; 50/8 - c5 absent; 50/11-12 - bar line added. JD15app 6b. 21/5 - a7 crossed out; 21/6 - a2 crossed out; 35/between 5-6 - b2 crossed out; 37/3 - a2 crossed out; 39/>4 - d5 crossed out; 44/1-2 - bar line added; 53-54 - bar line 2 notes to the right; 54/2-5 - quavers absent; 54/between 2-3 - b2 crossed out; 63/1-15 - crotchet 14 quavers instead of quaver 14 semiquavers; 63/between 6-7 - f1? crossed out; 63/7-8 - bar line added; 63/between 11-12 - e2-c2-e2f3e4c2 crossed out; 67/2 - a4 instead of b4; 68/1 & 71/2 - a2 crossed out; 88/5 - scribe changed a2 to d2; 98/4 - quaver instead of semiquaver; 98/6 - c5 instead of a4; 98/8 - c5 absent. JD15app 6c. 5-6,

35-36, 36-37 & 47-48 - bar line absent; 13-14, 17-18 to 23-24 - bar lines displaced 2 minims to the right; 15/5 - scribe changed d1 to a1; 17/6 - c4 added; 25-26 & 27-28 to 31-32 - bar lines displaced 2 minims to the left; 26/8-9, 42/7-8, 43/8-9, 48/8-9, 49/8-9 & 50/9-10 - bar lines added; 28/>16 - c4 crossed out; 32/1-15 - all three sources have crotchet and quavers extending B strain repeat to 9 bars (changed editorially in the other 2) retained here as final semibreve D chord is absent and so the repeat elides with the first chord of the C strain; 33/1 - dotted minim instead of minim; 39/14 - b2 crossed out; 44/1 - c4 crossed out; 44/3-4 - quavers instead of crotchets; 44/5-8 - incomplete rhythm sign (vertical without hatches); 48/9 - d2 crossed out; 50/1 - scribe changed quaver to crotchet; 50/10 - fermata above semibreve. JD15app 7. 13/1 - c2 instead b2; 18-19, 24-25, 26-27, 28-29, 47-48, 49-50, 51-52, 53-54, 55-56, 57-58, 59-60, 61-62, 80-81, 82-83, 84-85, 86-87, 88-89 & 95-96 - bar lines absent; 29 /12-15 - demisemiquavers instead of semiquavers; 30/1 - dotted crotchet instead of dotted quaver; 30/between 11-12 - 4 quavers a1a2c3a6-c4-d3 crossed out; 40 - bar omitted and inserted at end of stave; 47-48 - bar line absent; 52/2-3 - scribe changed 2 quavers d2f3f4-a1 to 4 semiquavers d2f3f40c20d2-a1; 53/6-7 - scribe changed 2 quavers d3-a2 to 4 semiquavers d3-c3-d3-a2; 69/2 - e3 instead of a3; 71/3 - d1c4 instead of h1; 76/2 - scribe changed a3 to b3; 81/6-9 - semiquavers instead of demisemiquavers; 94/12-19 - semiquavers instead of demisemiquavers; 95/1-3 - dotted crotchet 2 semiquavers instead of dotted quaver 2 demisemiquavers. JD15app 8. 9-10, 12-13 & 19-20 - bar lines absent. JD15app 9a. 9-10 - bar line displaced a minim to the left; 10/12 - semibreve instead of minim; 10-11 to 14-15 - bar lines displaced 2 minims to the left; 16/12-16 & 32/16-20 - 4 crotchets bar line semibreve instead of 4 quavers minim; 33/1 - minim instead of dotted minim; 39-40, 45-46 & 46-47 - bar lines displaced 2 minims to the right; 40-41 - bar line absent; 42/11 - c2 instead of c4. JD15app 9b. same changes to barring as JD15app 8a from which it was presumably copies; 9-10 - bar line displaced a minim to the left; 10/12 - semibreve instead of minim; 10-11 to 14-15 - bar lines displaced 2 minims to the left; 16/12-16 & 32/16-20 - 4 crotchets bar line semibreve instead of 4 quavers minim; 15/3-4 - quavers instead of semiquavers; 18/1 - scribe changed b2 to a2; bars 18 & 39-41 - rhythm signs absent; 24/6 - e4 instead of c4; 39-40, 45-46 & 46-47 - bar lines displaced 2 minims to the right; 40-41 - bar line absent; 42/12 - c2 instead of c4. JD15app 10. 2/3 - b3 crossed out; 8/5-8 & 22/4-7 - scribe changed semiquavers to quavers; 10/13 - c3 instead of c4; 11/19-20 - b2 & d3 vertically instead of horizontally aligned; 11/21-32 - rhythm signs absent except for 4 vertical strokes without hatches for the first 4 notes; 11/24 - a2 washed out; 12/5 - a1 added; 43/4 - c2 instead of d2; 43/7 - f1 crossed out; 44/17-32 - second half of bar absent; 44-45 - bar line absent; 45/19 - f4 crossed out; 47/25 - scribe changed e2 to f2; 48/1 - semibreve with fermata above double bar line. JD15app 11i. 8/4 - c5 crossed out; 22/7 - d7 with d6 crossed out instead of d6; 24/4 - a1b3 absent; 27/5 - semiquaver crossed out; 37/2 - c5 crossed out; 41/5-6 - b2-d2 crossed out; 43/4 - a6 crossed out; 48/2 - c1a4 duplicated and crossed out; 49/4 - a1b3 and c4 horizontally instead of vertically aligned; 49/5 - quaver instead of crotchet; 55/5 - h1 above previous a6 instead and error marked by 'NB'; 57-58 - double instead of single bar line with sign for an insert above; 58 - bar out of place between 61-62 (but no sign to indicate it needs to be inserted here); 59/3 - c1 crossed out; 60/2 - c4 instead of c5; 62/6-7 - d2-c2 duplicated but omitted here; 63/2 - minim crossed out; 65/5 - a3 crossed out; 77/1 - dotted semibreve instead of semibreve; 79/2-3 - scribe changed 2 semiquavers to 2 quavers; 84/1 - a2 instead of e2; 87/2-5 - quavers instead of semiquavers; 89/6 - a4 crossed out; 94/1 - semibreve instead of fermata. JD15app 11ii. 1/3 - d3 crossed out; 3/5 & 27/5 - crotchets instead of minims and errors marked by 'NB ta'; 18/3 - a3 instead of b3; 28/1 - semibreve instead of dotted semibreve; 32/2-7 - scribe changed semiquavers to quavers; 36/2 - dot under following a2 instead of d3; 42/3 - rhythm sign absent with fermata above double bar line. JD15app 12. 45/5 - a2 absent; 57/3 & 5 - c2 instead of b2; 61/1-16 - quavers instead of semiquavers; 64/3 - a7 instead of a8; 82/7 - dot under a1 absent; 85/9 - a3c5 displaced 2 notes to the right beneath e2; 97/14 - c6 absent due to worm hole; 98/3 - minim instead of fermata. JD15app 13i. 3/1 - c3 instead of b3; 8-9, 16-17, 24-25 & 41-42 - single instead of double bar lines; 9-10 to 14-15, 25-26, 26-27, 34-35 to 39-40 & 48-49 - bar lines displaced 2 minims to the left; 13/3 - e4 instead of c4; 13/12 - b1 instead of f1; 15/5 - a4 instead of a3; 16/11-12, 27/6-7, 40/16-17 & 48912-13 - bar lines added; 21/10 - crotchet c1d2 quaver a4 instead of crotchet c1d2a4; 22/8-9 - a4c5-c4a5 instead of c4a5-a4c5; 28/5 - c5 instead of c6; 30/9 - d4 instead of d5; 31/11 - c3 instead of c4; 33-34 - double bar line absent; 35/5 - c2 instead of b2; 40/27-28 - f1-d1 absent; 40/30 & 32 - dot under c1 instead of dots under d1 & a1; 44/1 - quaver instead of dotted quaver; 50/18 - minim instead of fermata. JD15app 13ii. 1/6 - quaver displaced a note to the left; 2/15 - dot under following a4 instead; 4/9 - dot under a2 added; 6/2-4 - d2-b2-d2d4 instead of d3-b3-d3d5; 6/6 - c4 instead of c5; 8/3.4 - b3-a3 instead of b2-a2; 8/5-6 & 14/12-13 - bar lines added; 9/4 - d5 instead of d6; 12/12 - d3 absent; 13/6 - c5 added; 22/2 - fermata absent.